Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2021(INI)

28.3.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 313

Osnutek poročila
Thomas Waitz
(PE769.915v01-00)

Poročili Komisije o Severni Makedoniji za leti 2023 in 2024
(2025/2021(INI))

Predlog spremembe 1
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter ***Republiko Severno Makedonijo*** na drugi strani[1],	– ob upoštevanju stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter ***Skopjem***[1] na drugi strani***[1a]***,
[1] UL L 84, 20.3.2004, str. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/239(2)/oj.	[1] UL L 84, 20.3.2004, str. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/239(2)/oj. ***[1a] Po vsej resoluciji se besede „Republika Severna Makedonija“ nadomestijo z besedo „Skopje“.***

Or. el

Predlog spremembe 2
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Pogodbe o prijateljstvu, dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju med Bolgarijo in Severno Makedonijo, ki je bila podpisana 1. avgusta 2017 in ratificirana januarja 2018,

Or. en

Predlog spremembe 3
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vrha v Sofiji 10. novembra 2020, tudi izjave o skupnem regionalnem trgu in izjave o zeleni agendi za Zahodni Balkan,

Or. en

Predlog spremembe 4
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Bruslja, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 18. decembra 2024,

Or. en

Predlog spremembe 5
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju skupnega delovnega dokumenta služb Komisije, priloženega skupnemu sporočilu Evropskemu parlamentu in Svetu z naslovom Akcijski načrt EU za enakost spolov III – Ambiciozna vizija za enakost spolov in krepitev vloge žensk v zunanjem delovanju EU (2021–2025), ter izvedbenega načrta na državni ravni za Severno Makedonijo,

Or. en

Predlog spremembe 6
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju končnega sporazuma o rešitvi sporov, opisanih v resolucijah Varnostnega sveta OZN št. 817 (1993) in št. 845 (1993), odpovedi začasnega sporazuma iz leta 1995 in vzpostavitvi strateškega partnerstva med Grčijo in Severno Makedonijo z dne 17. junija 2018, imenovanega tudi Prespanski sporazum,

Or. en

Predlog spremembe 7
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vrhov EU–Zahodni Balkan, ki so potekali v Sofiji, Zagrebu in na Brdu pri Kranju v letih 2018, 2020 in 2021, ter izjav s teh vrhov,

Or. en

Predlog spremembe 8
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

– ob upoštevanju poročila Evropske komisije za boj proti rasizmu in nestrpnosti (ECRI) za leto 2023 o Severni Makedoniji, sprejetega 29. junija 2023 in objavljenega 20. septembra 2023,

Or. en

Predlog spremembe 9
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave in skupnih priporočil, sprejetih na 23. seji skupnega parlamentarnega odbora EU-Severna Makedonija 27. in 28. februarja 2025 v Skopju,

Or. en

Predlog spremembe 10
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vrhov EU–Zahodni Balkan, ki so potekali v Sofiji, Zagrebu in na Brdu pri Kranju v letih 2018, 2020 in 2021, ter izjav s teh vrhov,

Or. en

Predlog spremembe 11
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Evropske komisije za boj proti rasizmu in nestrpnosti (ECRI) o Severni Makedoniji, sprejetega 29. junija 2023,

Or. en

Predlog spremembe 12
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta o širitvi z dne 18. julija 2022 in sklepov Sveta o širitvi z dne 17. decembra 2024,

Or. en

Predlog spremembe 13
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o Severni Makedoniji,	– ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o Severni Makedoniji, ***zlasti resolucije z dne 24. oktobra 2019 o začetku pristopnih pogajanj s Severno Makedonijo in Albanijo,***

Or. en

Predlog spremembe 14
Thijs Reuten

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju priporočil s 23. seje skupnega parlamentarnega odbora, ki je potekala 27. in 28. februarja 2025 v Skopju,

Or. en

Predlog spremembe 15
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju dejstva, da EU dosledno priznava makedonski jezik in identiteto,

Or. en

Predlog spremembe 16
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta z dne 18. julija 2022,

Or. en

Predlog spremembe 17
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju protokola z drugega zasedanja skupne medvladne komisije, ustanovljene v skladu s členom 12 Pogodbe o prijateljstvu, dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju med Republiko Bolgarijo in Republiko Severno Makedonijo, ki je potekalo 17. julija 2022,

Or. en

Predlog spremembe 18
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker ima Severna Makedonija od leta 2005 status države kandidatke EU in je decembra 2023 uspešno zaključila pregled usklajenosti zakonodaje;	A. ker ima Severna Makedonija od leta 2005 status države kandidatke EU in je decembra 2023 uspešno zaključila pregled usklajenosti zakonodaje;

Or. en

Predlog spremembe 19
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko se ***pristopni proces*** zaradi ***različnih neupravičenih razlogov še vedno ovira***;	B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko se ***proces pristopa k EU še naprej sooča z ovirami*** zaradi ***sovražne retorike političnega vodstva v državi in pomanjkanja politične volje za začetek in izvajanje potrebnih reform za nadaljevanje procesa***;

Or. en

Predlog spremembe 20
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform***, *medtem ko se pristopni proces zaradi različnih neupravičenih razlogov še vedno ovira***;	B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform;

Or. fi

Predlog spremembe 21
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***so*** prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, ***omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko se pristopni proces zaradi različnih neupravičenih razlogov še vedno ovira***;	B. ker prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, ***še naprej beležijo nazadovanje zaradi nezadostne politične volje države za izvajanje dogovorjenih zavez***;

Or. en

Predlog spremembe 22
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko ***se*** pristopni proces zaradi različnih ***neupravičenih*** razlogov še vedno ***ovira***;	B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko pristopni proces zaradi različnih razlogov še vedno ***zaznamujejo obžalovanja vredne zamude***;

Or. en

Predlog spremembe 23
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko ***se*** pristopni proces zaradi različnih ***neupravičenih*** razlogov še vedno ***ovira***;	B. ker so prizadevanja državljanov Severne Makedonije, da bi postali del EU, omogočila precejšen napredek na področju demokracije in socialno-ekonomskih reform, medtem ko pristopni proces zaradi različnih razlogov še vedno ***zaznamuje nazadovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 24
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je iskanje skupne zgodbe o skupni zgodovini nujna podlaga, na kateri bi morali Bolgarija in Severna Makedonija graditi svoje odnose, in ker bodo odnosi med prihodnjimi generacijami Severne Makedonije in Bolgarije odražali izobraževalne procese v obeh državah;

Or. en

Predlog spremembe 25
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je EU od leta 2020 mobilizirala približno 210 milijonov EUR posojil makrofinančne pomoči za stabilizacijo makedonskega gospodarstva, pomoč pri okrevanju po pandemiji in pospešitev napredka pri reformah;

Or. en

Predlog spremembe 26
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker ***je Severna Makedonija zanesljiva partnerica, ki je v celoti usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko*** EU;	C. ker ***nedavno vzdržanje Severne Makedonije pri glasovanju o resoluciji Generalne skupščine OZN ES-11/7 o Ukrajini in njeno sopredlaganje alternativne resolucije pod vodstvom Združenih držav kažeta na nepričakovan in obžalovanja vreden premik pri usklajevanju njene zunanje politike, kar vzbuja zaskrbljenost glede njene zavezanosti skupni zunanji in varnostni politiki*** EU;

Or. en

Predlog spremembe 27
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je Severna Makedonija ***zanesljiva*** partnerica, ki je v celoti usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko EU;	C. ker je Severna Makedonija partnerica, ki je v celoti usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko EU ***in je igrala konstruktivno vlogo v regiji***;

Or. en

Predlog spremembe 28
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je Severna Makedonija ***zanesljiva*** partnerica***, ki je v celoti usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko EU***;	C. ker je Severna Makedonija ***pomembna*** partnerica;

Or. en

Predlog spremembe 29
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je Severna Makedonija zanesljiva partnerica, ki je v ***celoti*** usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko EU;	C. ker je Severna Makedonija zanesljiva partnerica, ki je v ***veliki večini primerov*** usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko EU;

Or. en

Predlog spremembe 30

Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker je Severna Makedonija sklenila Prespanski sporazum z Grčijo in Pogodbo o prijateljstvu, dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo;

Or. en

Predlog spremembe 31
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker Severna Makedonija sodeluje v vojaških operacijah EU za krizno upravljanje, vključno z EUFOR Althea v Bosni in Hercegovini;

Or. en

Predlog spremembe 32
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker Severna Makedonija ustrezno izvaja Prespanski sporazum, tudi s spremembo svoje ustave, ter Pogodbo o prijateljstvu, dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju;

Or. en

Predlog spremembe 33
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker mora Severna Makedonija ***sprejeti neizvedene ustavne reforme***, da bi ***se*** lahko hitro začela pogajanja o pristopu;	D. ker mora Severna Makedonija ***doseči oprijemljive rezultate pri izpolnjevanju svojih obveznosti iz pogajalskega okvira EU in sklepov Sveta EU z dne 18. julija 2022, vključno s sprejetjem neizvedenih ustavnih reform***, da bi lahko hitro začela pogajanja o pristopu;

Or. en

Predlog spremembe 34
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker mora Severna Makedonija sprejeti neizvedene ustavne reforme, da bi ***se lahko hitro začela pogajanja*** o pristopu;	D. ker mora Severna Makedonija sprejeti ***še*** neizvedene ustavne reforme, ***vključno s priznanjem in vključitvijo Bolgarov v preambulo ustave kot uradne etnične skupine,*** da bi ***olajšala hiter začetek pogajanj*** o pristopu;

Or. en

Predlog spremembe 35
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker mora Severna Makedonija sprejeti neizvedene ustavne reforme, da ***bi***	D. ker ***je Evropski svet od julija 2022 sprejel nove sklepe, kar pomeni, da*** mora

se lahko hitro ***začela pogajanja*** o pristopu;	Severna Makedonija sprejeti neizvedene ustavne reforme, da ***bo*** lahko hitro ***zaključila začetno fazo pogajanj*** o pristopu;

Or. en

Predlog spremembe 36
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker mora Severna Makedonija sprejeti neizvedene ustavne ***reforme***, da bi ***se*** lahko ***hitro*** začela pogajanja o pristopu;	D. ker mora Severna Makedonija sprejeti neizvedene ustavne ***spremembe, ki so v skladu z njenimi zavezami***, da bi lahko ***nemudoma*** začela pogajanja o pristopu;

Or. en

Predlog spremembe 37
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker se vlada Republike Severne Makedonije strinja, da bo naslednja medvladna konferenca z EU, s katero se zaključi začetna faza pogajanj o članstvu Republike Severne Makedonije v EU, potekala po tem, ko začnejo veljati spremembe ustave Republike Severne Makedonije, da bi vključili državljane, ki živijo na ozemlju te države in so del drugih narodov, kot Bolgari, v skladu z notranjimi postopki, tudi z ustavnim zakonom za njihovo izvajanje, kot je navedeno v drugem protokolu k Pogodbi o dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju z

Bolgarijo;

Or. en

Predlog spremembe 38
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je Severna Makedonija še vedno tarča tujih zlonamernih operacij vplivanja, zlasti iz Ruske federacije in v manjši meri Ljudske republike Kitajske, katerih cilj je spodkopati njene demokratične institucije, zaustaviti njeno vključevanje v EU in spodkopati zaupanje v čezatlantsko skupnost;

Or. en

Predlog spremembe 39
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker širitev ne upošteva več v celoti meril gospodarske strogosti ali politične stabilnosti, kot so določena v københavnskih merilih; ker so københavnska merila bistvena za zaščito vrednot, stabilnosti in varnosti Unije in njenih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 40
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker geopolitične spremembe, vojna v Ukrajini, dezinformacije in napačne informacije močno vplivajo na vse evropske države, tako politično kot gospodarsko;

Or. en

Predlog spremembe 41
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker so oblasti Severne Makedonije predlagale rešitve za ustavne spremembe, ki niso izpolnile pogojev iz sklepov Sveta iz julija 2022;

Or. en

Predlog spremembe 42
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker se od vsake države pristopnice pričakuje, da bo spoštovala demokratične vrednote, pravno državo in človekove pravice ter pravo EU;

Or. en

Predlog spremembe 43

Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker sta proces pristopa in njegova hitrost trenutno v celoti odvisna od makedonske vlade in skupščine;

Or. en

Predlog spremembe 44
David McAllister

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker EU dosledno dokazuje, da priznava makedonski jezik in identiteto;

Or. en

Predlog spremembe 45
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker EU dosledno dokazuje, da priznava makedonski jezik in identiteto;

Or. en

Predlog spremembe 46
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije

Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je vlada Republike Severne Makedonije v skladu s členom 11(5) Pogodbe o dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo ponovno potrdila zavezo, da nič v njeni ustavi ni in ne bi smelo predstavljati podlage za vmešavanje v notranje zadeve Republike Bolgarije, da bi zaščitila status in pravice nedržavljanov Republike Severne Makedonije;

Or. en

Predlog spremembe 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je širitev proces, ki temelji na dosežkih, demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ker države Zahodnega Balkana še zdaleč ne izpolnjujejo teh meril;

Or. en

Predlog spremembe 48
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker so analitiki samo med januarjem in septembrom 2023 dokumentirali na stotine spletnih dezinformacijskih člankov, uperjenih proti Severni Makedoniji, pri čemer so številni posnemali kremeljski diskurz;

Or. en

Predlog spremembe 49
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker Svet ni nedvoumno izključil sprejetja nadaljnjih novih pogojev za začetek pogajanj o pristopu;

Or. en

Predlog spremembe 50
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker se velik del ruskih dezinformacij, ki se uporabljajo v Severni Makedoniji, prenaša prek srbskih tabloidov in medijskih hiš, ki delujejo kot regionalni ojačevalci kremeljskega diskurza in imajo zaradi jezikovne in kulturne bližine velik vpliv na makedonsko občinstvo;

Or. en

Predlog spremembe 51
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker instrument za predpristopno pomoč IPA III za obdobje 2021–2027

zagotavlja 14,2 milijarde EUR za podporo reformam in socialno-ekonomskemu razvoju na Zahodnem Balkanu in v Turčiji;

Or. en

Predlog spremembe 52
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dd. ker si je Kitajska prizadevala razširiti svoj vpliv z nadzorom informacij, naložbeno diplomacijo in prisilnimi klavzulami v sporazumih o infrastrukturnih posojilih; ker se je dogovor o gradnji avtoceste v višini 580 milijonov EUR, ki ga je financirala kitajska državna banka, zapletel v korupcijo, v kateri so sodelovali najvišji nekdanji vladni uradniki in pri kateri je bila poudarjena nepreglednost takih naložb;

Or. en

Predlog spremembe 53
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	De. ker je Kitajska med pandemijo covida-19 v Severni Makedoniji vodila aktivno cepilno diplomacijo, pri čemer je uporabljala spletne platforme in sponzorirala medijske vsebine, s katerimi se je prikazovala v prijazni luči, obenem pa poskušala krepiti vtis, da je bilo odzivanje EU neučinkovito;

Or. en

Predlog spremembe 54
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Df. ker je Severna Makedonija med letoma 2018 in 2023 izgnala 13 ruskih diplomatov zaradi dejavnosti, ki niso bile združljive z njihovim diplomatskim statusom in so nakazovale na stalno prisotnost mrež prikritega vplivanja;

Or. en

Predlog spremembe 55
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dg. ker sta predsedujoči OVSE in zunanji minister Severne Makedonije leta 2024 javno opozorila na moskovske dezinformacije, s katerimi poskuša skrhati družbeno tkivo v državi, razpoloženje, nastrojeno zoper EU, pa uporabiti kot orožje, pri čemer sta izjavila, da zlonamerni akterji „nezadovoljstvo javnosti zlorabljajo“, da bi zaustavili širitev EU;

Or. en

Predlog spremembe 56
Eszter Lakos

Predlog resolucije

Uvodna izjava D h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dh. ker je bilo po podatkih fundacije Metamorphosis med januarjem in septembrom 2023 v Severni Makedoniji objavljenih več kot 700 člankov z dezinformacijami, ki so promovirali Kremlju naklonjen diskurz, pri čemer jih je 60 % obravnavalo Ukrajino in EU, številni pa so prihajali iz srbskih medijev, ki delujejo kot regionalni ojačevalci ruskega vpliva;

Or. en

Predlog spremembe 57
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***ponovno izraža polno podporo želji*** Severne Makedonije, da se pridruži EU;	1. ***odločno zavrača željo*** Severne Makedonije, da se pridruži EU***, in vsako nadaljnjo širitev EU, saj so države kandidatke, zlasti na Zahodnem Balkanu, še vedno daleč od tega, da bi izpolnjevale politična in gospodarska merila ter merila socialne stabilnosti iz københavnskih meril, saj stalna politična nestabilnost, razširjena korupcija in trdovratni organizirani kriminal pomenijo veliko tveganje za varnost in zaščito evropskih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 58
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU;	1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU; ***pozdravlja zavezanost države evropskemu povezovanju in spodbuja nadaljnja prizadevanja, da bi napredovala pri reformah, usklajenih z EU, kljub izzivom in nazadovanju, ki so postavili na preizkušnjo potrpežljivost in zaupanje makedonske družbe;***

Or. en

Predlog spremembe 59
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU;	1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU; ***opozarja, da pristop k EU ostaja odvisen od politične volje za izpolnjevanje meril in izvajanju sprejetih zavez;***

Or. en

Predlog spremembe 60
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***ponovno izraža polno podporo želji*** Severne Makedonije, da ***se pridruži EU***;	1. ***priznava težnje*** Severne Makedonije, da ***bi se pridružila EU, in v celoti podpira nadaljevanje pristopnega procesa države, takoj ko bodo izpeljane reforme in izpolnjeni pogoji, ki so potrebni in o katerih je bil poprej dosežen dogovor***;

Or. en

Predlog spremembe 61
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU;	1. ponovno izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU***, in potrebnim preobrazbenim spremembam, ki so nujne za izpolnitev pristopnih meril***;

Or. en

Predlog spremembe 62
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ponovno izraža polno podporo ***želji*** Severne Makedonije, da se pridruži EU;	1. ponovno izraža polno podporo ***stalni in trajni zavezi*** Severne Makedonije, da se pridruži EU;

Or. en

Predlog spremembe 63
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ponovno ***izraža polno podporo želji Severne Makedonije, da se pridruži EU***;	1. ponovno ***poudarja pomen prekinitve pristopnih pogajanj s Skopjem***;

Or. el

Predlog spremembe 64
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja, da pristop k EU ostaja stvar politične volje za izpolnjevanje meril in izvajanje sprejetih zavez, tako v smislu potrebnih reform kot tudi pri sprejemanju potrebnih ustavnih sprememb;

Or. en

Predlog spremembe 65
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. opozarja, da pristop k EU ostaja odvisen od politične volje za izpolnjevanje meril in izvajanju sprejetih zavez;

Or. en

Predlog spremembe 66
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da ***je treba ohraniti*** zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih,	2. opozarja, da ***si morata Evropska unija in Severna Makedonija po najboljših močeh prizadevati, da bi ohranili*** zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in

hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje ***usklajenih*** ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje ustavnih sprememb; ***poziva Evropski svet, naj poskrbi za javno in nedvoumno podporo Severni Makedoniji, da namerava hitro in brezpogojno sprejeti pozitivno odločitev o začetku pristopnih pogajanj, ko bodo izpolnjeni pogoji iz njegovih sklepov z dne 18. julija 2022;*** spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU***, obenem pa v celoti spoštuje makedonski jezik in identiteto; poziva zlasti vlade držav članic, ki so vztrajale pri novih pogojih iz julija 2022, naj storijo vse, kar je v njihovi moči, da bi ta prizadevanja podprle; opozarja, da bi moral pristopni proces še naprej temeljiti na dosežkih in da ga ne bi smeli zlorabljati za reševanje dvostranskih sporov, zlasti v tem kritičnem geopolitičnem trenutku; poziva vlade Severne Makedonije in sosednjih držav, naj konstruktivno sodelujejo, da bi rešile preostale dvostranske spore; poziva države članice EU, Svet in Komisijo, naj zaščitijo predvidljivost in verodostojnost pristopnega procesa, tudi zato, da bi v državah širitve ohranili podporo javnosti za pristop***;
	Or. en

Predlog spremembe 67
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega

povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva ***k hitremu napredovanju*** v pristopnih pogajanjih, ***hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o ***teh spremembah***, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

povezovanja***, pri čemer poudarja, da je pristop proces, ki temelji na dosežkih in v katerem se vsaka država ocenjuje glede na njen napredek in dosežke, ter da članstvo ni samodejna pravica, temveč rezultat izpolnjevanja ustreznih meril***; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami***, čeprav nedavna dejanja, kot je njeno sopokroviteljstvo alternativne resolucije OZN pod vodstvom Združenih držav Amerike, vzbujajo pomisleke glede njene usklajenosti z zunanjo politiko EU***; poziva ***vlado Severne Makedonije, naj si prizadeva za hitro napredovanje*** v pristopnih pogajanjih, ***tako da izpolni obveznost države, da sprejme ustavne reforme, vključno s priznanjem Bolgarov kot uradne etnične skupine***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o ***potrebnih reformah***, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

Or. en

Predlog spremembe 68
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v*** EU in ***usklajevanju z njenimi politikami***; poziva k ***hitremu napredovanju v*** pristopnih ***pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji,***	2. ***ugotavlja, da Skopje nikakor ni sprejelo ukrepov, potrebnih za pridružitev k*** EU in ***uskladitev z evropsko zunanjo politiko***; poziva k ***takojšnjemu prenehanju*** pristopnih ***pogajanj***;

naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

Or. el

Predlog spremembe 69
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je ***pomembno sprejemanje*** usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ***opozarja, da bodo vse države, ki želijo postati članice EU, ocenjene glede na napredek in dosežke v smislu izpolnjevanja, izvajanja in spoštovanja sklopa meril in skupnih evropskih vrednot;*** ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je ***treba doseči oprijemljive rezultate pri izpolnjevanju obveznosti države iz pogajalskega okvira EU in sklepov Sveta EU z dne 18. julija 2022, tudi s sprejetjem*** usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

Or. en

Predlog spremembe 70
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj*** državе ***in pospešile njeno približevanje članstvu v EU***;	2. ***svari pred slepim spodbujanjem multikulturalizma v Severni Makedoniji, ki bi prispevalo k razdrobljenosti države, saj bi obmejne manjšine imele možnost oblikovati neprekinjeno ozemlje s svojo domovino; ponovno poudarja, da se v unitarno obliko severnomakedonske*** države ***ne sme posegati***;

Or. en

Predlog spremembe 71
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države ***in pospešile njeno približevanje*** članstvu v EU;	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države***; meni, da je krepitev povezav med različnimi etničnimi skupinami bistvena za***

izboljšanje socialne kohezije, zagotavljanje učinkovitejšega upravljanja in posledično pospešitev približevanja države članstvu v EU;

Or. en

Predlog spremembe 72
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej ***dokazuje*** zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je ***pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja***, ki temelji na načelu lastnih dosežkov***; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej ***izjavlja*** zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih ***na podlagi lastnih dosežkov***, hkrati pa ugotavlja, da je ***treba sprejeti usklajene ustavne spremembe v zvezi z bolgarsko manjšino***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

Or. en

Predlog spremembe 73
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega

povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih***, hkrati pa ugotavlja***, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih ***in poudarja***, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb***, pri čemer v celoti priznava makedonsko identiteto in jezik***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;
	Or. en

Predlog spremembe 74
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je pomembno sprejemanje usklajenih ustavnih sprememb***, pri čemer v celoti priznava makedonski jezik in identiteto***; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;
	Or. en

Predlog spremembe 75
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je ***pomembno sprejemanje*** usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;	2. opozarja, da je treba ohraniti zagon in verodostojnost procesa evropskega povezovanja; ugotavlja, da Severna Makedonija še naprej dokazuje zavezanost vključevanju v EU in usklajevanju z njenimi politikami; poziva k hitremu napredovanju v pristopnih pogajanjih, hkrati pa ugotavlja, da je ***nujno sprejetje*** usklajenih ustavnih sprememb; spodbuja vse politične stranke v Severni Makedoniji, naj se vključijo v konstruktiven dialog za doseganje potrebnega soglasja o teh spremembah, ki bi okrepile večetnični značaj države in pospešile njeno približevanje članstvu v EU;

Or. fi

Predlog spremembe 76
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. opozarja, da se vlada Republike Severne Makedonije strinja, da bo naslednja medvladna konferenca z EU, s katero se zaključi začetna faza pogajanj o članstvu Republike Severne Makedonije v EU, po tem, ko začnejo veljati sprememb ustave Republike Severne Makedonije, da bodo vključeni državljani, ki živijo na ozemlju te države in so del drugih narodov, kot je bolgarski, v skladu z notranjimi postopki, tudi z ustavnim zakonom za njihovo izvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 77
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. pozdravlja zavezanost makedonskega naroda vključevanju v EU in podporo temu projektu, ki jo izkazuje dve desetletji po začetku procesa; poziva Evropsko komisijo, naj stori vse, kar je v njeni moči, da bi severnomakedonskim oblastem pomagala pri izvedbi potrebnih korakov pred začetkom pogajanj in nato v fazi pogajanj, da bi pomagala izpolniti pričakovanja makedonskega naroda in preučila vse ukrepe za postopno vključevanje v strukture EU;

Or. en

Predlog spremembe 78
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da obstoječa dvostranska vprašanja nikoli ne bi smela ovirati na dosežkih utemeljenega napredovanja na evropski poti ali prevladati nad širšimi strateškimi interesi Unije, temveč jih je treba reševati z odprtim dialogom in pristnim sodelovanjem; poudarja, da bi morala pristopna pogajanja slediti jasni poti ter da bi jih morala voditi objektivna merila, temeljiti pa bi morala izključno na dosežkih;

Or. en

Predlog spremembe 79
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. ponovno poudarja, da je članstvo v EU pogojeno z izpolnjevanjem pristopnih (kopenhavnskih) meril, ki zahtevajo stabilne institucije, ki zagotavljajo demokracijo, pravno državo, človekove pravice ter spoštovanje in zaščito manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 80
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. pozdravlja, da je bil ob koncu leta 2023 uspešno zaključen postopek pregleda za Severno Makedonijo; poziva k takojšnjemu začetku naslednje faze pogajanj;

Or. en

Predlog spremembe 81
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. ugotavlja, da sta besedi „Makedonija“ in „makedonski“ ter njune

izpeljanke že več kot dve tisočletji del grške zgodovine;

Or. el

Predlog spremembe 82
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. potrjuje pomen nedvoumnega priznavanja in spoštovanja makedonskega jezika in identitete kot sestavnega dela dediščine države, ustavnega reda, pa tudi evropskih vrednot; ugotavlja, da se evropske institucije v poročilih o državah in uradnih dokumentih dosledno sklicujejo na makedonski jezik v skladu z mednarodnim priznanjem in izvajanjem Prespanskega sporazuma; ponovno poudarja, da je spoštovanje jezikovne, kulturne in nacionalne identitete temeljni element procesa pristopa k EU in temelj demokratičnih družb, ki bo dodatno potrjen s pristopom k družini evropskih narodov;

Or. en

Predlog spremembe 83
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. opozarja, da je napredek pri pristopnih pogajanjih v skladu z revidirano metodologijo širitve še vedno odvisen od nadaljnjih in korenitih reform na vseh temeljnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 84
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil;	3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil; ***poudarja, da se je treba osredotočiti na prednostne naloge na področju javne uprave, pravne države in boja proti korupciji, razogljičenja in digitalizacije, povezljivosti in razvoja človeškega kapitala, hkrati pa reševati družbene izzive, izvajati kakovostne politike zaposlovanja, spodbujati navzgor usmerjeno socialno kohezijo in konvergenco k standardom Unije ter podpirati napredovanje k evropskemu stebru socialnih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 85
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil;	3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil***, ko bo izpolnila pogoje iz svojega programa reform; v zvezi s tem pozdravlja odličen in ambiciozen program reform, v katerem so***

določeni jasni in pregledni cilji, ter poziva oblasti, naj se osredotočijo na njegovo dosledno izvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 86
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil;	3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil; ***ugotavlja, da bodo ta sredstva pospešila reforme na prednostnih področjih pravne države in drugih temeljnih prvin, upravljanja, digitalnega in zelenega prehoda, razvoja človeškega kapitala in poslovnega okolja;***

Or. en

Predlog spremembe 87
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil;	3. pozdravlja novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim bo Severni Makedoniji zagotovljenih 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil ***za spodbujanje reform, krepitev vezi z EU in učvrstitev gospodarske stabilnosti ob hkratni sprostitvi naložbenih priložnosti in spodbujanju zaposlovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 88
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***pozdravlja*** novi instrument za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim ***bo*** Severni Makedoniji ***zagotovljenih*** 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil;	3. ***zavrača*** novi instrument ***EU*** za reforme in rast za Zahodni Balkan, s katerim ***se*** Severni Makedoniji ***dodeli*** 750 milijonov EUR nepovratnih sredstev in posojil***, ter dvomi v primernost tega, da Evropska unija financira tretje države, medtem ko se sooča z lastno gospodarsko in geopolitično krizo***;

Or. en

Predlog spremembe 89
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. pozdravlja uskladitev Severne Makedonije s skupno zunanjo politiko Evropske unije in podporo Ukrajini; z zaskrbljenostjo pa ugotavlja, da se je Severna Makedonija 25. februarja 2025 oddaljila od stališča Evropske unije pri glasovanju o resoluciji generalne skupščine Združenih narodov v podporo Ukrajini;

Or. en

Predlog spremembe 90
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. je seznanjen s finančno podporo, ki jo država prejema od posameznih držav članic, in z dobrim sodelovanjem med njimi; vendar svari pred krepitvijo zavezništev z neliberalnimi režimi;

Or. en

Predlog spremembe 91
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja nadaljnjo stabilnost medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;	4. ***izreka pohvalo Severni Makedoniji za njeno stalno zavezanost procesu vključevanja v EU in obžaluje zamude v pristopnem procesu;*** pozdravlja nadaljnjo stabilnost medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 92
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja nadaljnjo stabilnost medetničnih odnosov in izvajanje*** Ohridskega okvirnega sporazuma;	4. ***opaža, da so medetnični odnosi še naprej stabilni, in poziva k celovitemu izvajanju*** Ohridskega okvirnega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 93
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja nadaljnjo stabilnost*** medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;	4. ***spodbuja prizadevanja za zavarovanje*** medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 94
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja nadaljnjo stabilnost*** medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;	4. ***spodbuja prizadevanja za zavarovanje*** medetničnih odnosov in izvajanje Ohridskega okvirnega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 95
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni oprijemljivih rezultatov pri izpolnjevanju obveznosti iz sklepov Sveta EU in pogajalskega okvira EU z dne 18. julija 2022, vključno z ustreznimi ustavnimi spremembami, skladnimi z zavezami države:

Or. en

Predlog spremembe 96
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. poziva politično elito v Severni Makedoniji, naj hitro nadaljuje z izvajanjem predhodno prevzetih obveznosti; opozarja, da je proces trenutno v celoti odvisen od vlade in skupščine;

Or. en

Predlog spremembe 97
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev;	5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev; ***poziva k boljšemu izvrševanju protikorupcijskih ukrepov, in sicer s povečanjem institucionalnih zmogljivosti, proaktivnim odkrivanjem nepravilnosti ter zagotavljanjem ustreznih finančnih in človeških virov; poudarja, da je treba bolj zavzeto izvajati nacionalno strategijo za preprečevanje korupcije in nasprotij interesov (2021–2025); spodbuja nadaljnje reforme javne uprave in večjo preglednost koncentracije lastništva medijev;***

Or. en

Predlog spremembe 98
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev;	5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev; ***pozdravlja prizadevanja Severne Makedonije, da bi izboljšala neodvisnost sodstva in preprečevanje korupcije, vključno s sprejetjem strategije za reformo pravosodja za obdobje 2024–2028, ter spodbuja nadaljnje izvajanje sistemskih ukrepov za zagotovitev preglednosti in učinkovitosti upravljanja;***

Or. en

Predlog spremembe 99
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev;	5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev; ***poudarja, da je bil napredek pri izvajanju strategij za upravljanje človeških virov do leta 2020 na sodiščih in v državnem tožilstvu premajhen;***

Or. en

Predlog spremembe 100
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev;	5. poziva Severno Makedonijo, naj poveča prizadevanja za okrepitev pravne države in neodvisnosti sodstva, ***vključno z imenovanji sodnikov in delovanjem sodnega sveta,*** boj proti korupciji, reformo javne uprave ter večjo preglednost in koncentracijo lastništva medijev;

Or. en

Predlog spremembe 101
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. ponovno poziva, naj se z reformo odločanja okrepijo zmogljivosti EU za ukrepanje, tudi z uvedbo glasovanja s kvalificirano večino o vmesnih korakih v pristopnem procesu, zlasti o začetku pogajanj ter odprtju in zaprtju posameznih pogajalskih sklopov in poglavij;

Or. en

Predlog spremembe 102
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. izraža iskreno solidarnost s

prebivalci Severne Makedonije po tragediji v nočnem klubu 16. marca 2025 in izreka sožalje žrtvam in njihovim družinam ter državi v teh težkih trenutkih ponuja podporo;

Or. en

Predlog spremembe 103
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ovira potrebne reforme;	6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ovira potrebne reforme; ***pozdravlja delo, s katerim si politični deležniki prizadevajo preseči to pretirano politično polarizacijo, ki upočasnjuje izvajanje reform, ki bi koristile državljanom države in poti v evropske integracijske;***

Or. en

Predlog spremembe 104
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ovira potrebne reforme;	6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ovira potrebne reforme; ***poziva politične stranke, zastopane v Parlamentu, naj sodelujejo, da bi dosegle dogovor o teh reformah;***

Or. en

Predlog spremembe 105
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da ***demokratične institucije*** v Severni Makedoniji sicer ***delujejo zadovoljivo***, vendar ***pa*** politična polarizacija še naprej ovira potrebne ***reforme***;	6. ugotavlja, da ***se je delovanje demokratičnih institucij*** v Severni Makedoniji sicer ***izboljšalo***, vendar politična polarizacija še naprej ***močno*** ovira ***reforme, ki so*** potrebne ***za evropsko povezovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 106
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ovira potrebne reforme;	6. ugotavlja, da demokratične institucije v Severni Makedoniji sicer delujejo zadovoljivo, vendar pa politična polarizacija še naprej ***močno*** ovira potrebne reforme;

Or. en

Predlog spremembe 107
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva vse politične stranke in predstavnike, naj ne izkoriščajo etničnih delitev za politične ali volilne namene;

opozarja, da ta praksa ogroža krepitev demokracije in nacionalno enotnost; poudarja pomen vključujočega upravljanja, ki zagotavlja, da so vse skupnosti pravično zastopane in udeležene v postopkih odločanja.

Or. en

Predlog spremembe 108
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva k učinkovitejšemu načrtovanju in usklajevanju parlamentarnega dela med vladajočo koalicijo in opozicijo, zlasti glede na sklepe dialoga Jeana Monneta;

Or. en

Predlog spremembe 109
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje),ki ga je v okviru dialoga Jean Monnet omogočil Evropski parlament; poudarja, da je sodelovanje med strankami še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;	7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje), ki ga je v okviru dialoga Jean Monnet omogočil Evropski parlament***; vendar poudarja, da se zaradi nenehne politične polarizacije še naprej odlaša s pomembnimi reformami in imenovanji***; poudarja, da je sodelovanje med strankami še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 110
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje)***,ki ga je v okviru dialoga Jean Monnet omogočil Evropski parlament***; poudarja, da je sodelovanje med strankami še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;	7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje); poudarja, da je sodelovanje med strankami še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 111
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje),ki ga je v okviru dialoga Jean Monnet omogočil Evropski parlament; poudarja, da ***je*** sodelovanje med strankami še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;	7. pozdravlja sprejetje novega poslovnika skupščine Republike Severne Makedonije (sobranje), ki ga je v okviru dialoga Jean Monnet omogočil Evropski parlament; poudarja, da ***sta*** sodelovanje med strankami ***in boljše politično vzdušje*** še vedno ključnega pomena za pospešitev izvajanja reform v zvezi z EU in za okrepitev demokratičnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 112
Thomas Waitz

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bila približno polovica vseh zakonov, ki jih je sobranje sprejelo v letu 2023, sprejeta s skrajšanim postopkom; poziva Parlament, naj izboljša svoje zakonodajno načrtovanje in kakovost z ustreznimi posvetovalnimi postopki in parlamentarnim nadzorom ter naj se izogiba skrajšanim postopkom;

Or. en

Predlog spremembe 113
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je kljub spremembam volilnega zakonika še vedno treba izvesti celovito volilno reformo; odločno poziva k izvajanju neizvedenih priporočil ODIHR in Beneške komisije;	8. poudarja, da je kljub spremembam volilnega zakonika še vedno treba izvesti celovito volilno reformo; odločno poziva k izvajanju neizvedenih priporočil ODIHR in Beneške komisije; ***pozdravlja konkurenčno naravo volitev leta 2024, kot so jo ocenili mednarodni opazovalci, hkrati pa poudarja, da je treba volilne procese v prihodnosti izolirati pred zlonamernim tujim vmešavanjem in manipuliranjem z informacijami, tudi s sprejetjem strogih pravil o kibernetski varnosti in preglednosti spletnih kampanj, kot priporoča OVSE/ODIHR;***

Or. en

Predlog spremembe 114
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je ***kljub spremembam volilnega zakonika še vedno treba izvesti celovito volilno reformo; odločno poziva k izvajanju neizvedenih priporočil*** ODIHR in Beneške komisije;	8. poudarja, da je ***še vedno potrebna celovita volilna reforma, čeravno so bile parlamentarne in predsedniške volitve leta 2024 konkurenčne in demokratične; poudarja, da bodo v zvezi s tem za smernice služila priporočila*** ODIHR in Beneške komisije;

Or. en

Predlog spremembe 115
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je kljub spremembam volilnega zakonika še vedno treba izvesti celovito volilno reformo; odločno poziva k izvajanju neizvedenih priporočil ***ODIHR*** in Beneške komisije;	8. poudarja, da je kljub spremembam volilnega zakonika še vedno treba izvesti celovito volilno reformo; odločno poziva k izvajanju neizvedenih ***ključnih*** priporočil ***OVSE/ODIHR*** in Beneške komisije ***z vključujočo revizijo volilnega zakonika***;

Or. en

Predlog spremembe 116
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva k boljši ureditvi financiranja političnih strank in kampanj, vključno z ukrepi za večjo preglednost;	9. poziva k boljši ureditvi financiranja političnih strank in kampanj, vključno z ukrepi za večjo preglednost; ***poziva k***

	reviziji pravil o državnem oglaševanju v komercialnih medijih in plačanem političnem oglaševanju; poudarja, da so za zagotavljanje integritete pri financiranju strank potrebni delujoči nadzorni mehanizmi;

Or. en

Predlog spremembe 117
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva k boljši ureditvi financiranja političnih strank in kampanj, vključno z ukrepi za večjo preglednost;	9. poziva k boljši ureditvi financiranja političnih strank in kampanj, vključno z ukrepi za večjo preglednost***, kar zadeva sredstva in odhodke političnih strank, ter za zagotovitev pravičnega državnega financiranja ter enakega in ustreznega dostopa političnih strank in neodvisnih kandidatov do medijev***;

Or. en

Predlog spremembe 118
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva k boljši ureditvi financiranja političnih strank in kampanj***, vključno z ukrepi za večjo preglednost***;	9. poziva k boljši ***preglednosti in*** ureditvi financiranja političnih strank in kampanj;

Or. en

Predlog spremembe 119
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva k nadaljnji posodobitvi javne uprave, ki temelji na zaslugah, reševanju sistemskih izzivov politizacije in krepitvi preglednih postopkov zaposlovanja;	10. poziva k nadaljnji posodobitvi javne uprave, ki temelji na zaslugah, reševanju sistemskih izzivov politizacije in krepitvi preglednih postopkov zaposlovanja; ***izreka pohvalo za strategijo za javno upravo za obdobje 2023–2030 in z njo povezan akcijski načrt za obdobje 2023–2026, ki sta bila sprejeta julija 2023; potrjuje, da so zajeta vsa pomembna področja reform in določena jasna izhodišča in cilji ter tako opredeljeni ključni izzivi politike;***

Or. en

Predlog spremembe 120
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva k ***nadaljnji posodobitvi javne uprave***, ki temelji na zaslugah, ***reševanju sistemskih izzivov*** politizacije in ***krepitvi preglednih postopkov*** zaposlovanja;	10. poziva k ***nadaljevanju reforme lokalne finančne samouprave, ki bi lokalni upravi omogočila, da državljanom zagotovi boljše socialne storitve in oblikuje prilagojene lokalne in regionalne razvojne strategije; poudarja, da je treba še naprej posodabljati javno upravo***, ki temelji na zaslugah, ***reševati sistemske izzive*** politizacije in ***krepiti pregledne postopke*** zaposlovanja;

Or. en

Predlog spremembe 121
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva k nadaljnji posodobitvi javne uprave, ki temelji na zaslugah, reševanju sistemskih izzivov politizacije in krepitvi preglednih postopkov zaposlovanja;	10. poziva k nadaljnji posodobitvi javne uprave, ki temelji na zaslugah, reševanju sistemskih izzivov politizacije in krepitvi preglednih postopkov zaposlovanja ***ter reformiranju lokalne samouprave; poziva oblasti, naj okrepijo svoja prizadevanja ter sprejmejo in izvajajo potrebno zakonodajo, da bi izboljšale zaupanje javnosti v upravo***;

Or. en

Predlog spremembe 122
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva k nujnemu spoprijemanju s sistemskimi izzivi, povezanimi s politizacijo. Ta prizadevanja vključujejo izboljšanje preglednosti postopkov zaposlovanja, ki je bistvena za vzpostavitev trdne meritokracije. Krepitev meritokratskih načel lahko izboljša učinkovitost in integriteto javne uprave ter na koncu privede do boljšega upravljanja in zaupanja javnosti. Ta prizadevanja za posodobitev so ključna za spodbujanje odpornih in zmogljivih javnih storitev, ki se lahko učinkovito odzivajo na sodobne izzive in služijo potrebam skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 123
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva k nadaljnjim ukrepom za sistemsko odgovornost javnih institucij s smiselnimi in javnimi posvetovanji z deležniki;	11. poziva k nadaljnjim ukrepom za sistemsko odgovornost javnih institucij s smiselnimi in javnimi posvetovanji z deležniki; ***pozdravlja zakon o splošnem upravnem postopku, ki zagotavlja poenostavitev, vendar močno priporoča, naj se sistematično izvaja povsod v upravi;***

Or. en

Predlog spremembe 124
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva k nadaljnjim ukrepom za sistemsko odgovornost javnih institucij s smiselnimi in javnimi posvetovanji z deležniki;	11. poziva k nadaljnjim ukrepom za sistemsko odgovornost javnih institucij s smiselnimi in javnimi posvetovanji z deležniki***, tudi v zvezi z izvajanjem programa reform, ter poziva, naj se zagotovijo povratne informacije iz opravljenih posvetovanj***;

Or. en

Predlog spremembe 125
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva oblasti Severne Makedonije, naj se vzdržijo nepreglednega in spolitiziranega odpuščanja in imenovanja na položaje v neodvisnih organih in	12. poziva oblasti Severne Makedonije, naj se vzdržijo nepreglednega in spolitiziranega odpuščanja in imenovanja na položaje v neodvisnih organih in

agencijah ter naj poskrbijo, da bodo ***organizacije*** ustrezno financirane ter da se bodo odločitve in priporočila ***dosledno izvajali***;	agencijah ter naj poskrbijo, da bodo ***institucije*** ustrezno financirane ter da se bodo ***dosledno izvajale*** odločitve in priporočila***, na primer varuha človekovih pravic; z obžalovanjem ugotavlja, da še vedno ni napredka pri krepitvi urada varuha človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 126
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4];	13. ***pozdravlja imenovanje posebnega tožilca za spremljanje napadov na novinarje, vendar*** opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4]***, ter preprečevati strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti (SLAPP) v skladu z Direktivo (EU) 2024/1069 in vzpostaviti podporne mehanizme za primere takšnih tožb***;
[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Predlog spremembe 127
Eszter Lakos

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4];	13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4]; ***poudarja, da se je treba nujno zoperstaviti zlonamernemu tujemu vplivu v medijskem prostoru, ki vključuje dezinformacije, ki jih razširjajo akterji, povezani z Rusijo in Kitajsko, pogosto prek posredniških hiš ali nereguliranih spletnih platform;***
[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Predlog spremembe 128
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4];	13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4]***, in se spoprijeti s stalnimi izzivi glede preglednosti lastništva medijev, razkritja pri digitalnih medijih in koncentracije medijev; poudarja, da mora zakon o medijih zajemati in urejati spletne medije***;
[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega	[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega

parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Predlog spremembe 129
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4];	13. ***pozdravlja stalno napredovanje Severne Makedonije pri zagotavljanju svobode medijev;*** opozarja, da je treba reformirati pravni okvir, ki ureja spletne in nespletne medije, da se v celoti uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev[4];
[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	[4] Uredba (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev) (UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Predlog spremembe 130
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. opozarja, da je bilo z analizo iz leta

2023 ugotovljeno, da akterji, povezani z rusko državo, uporabljajo srbske medijske posrednike za širjenje diskurzov, ki so sovražni do Nata in pravijo, da EU pritiska na Severno Makedonijo, da bi „opustila svojo identiteto“;

Or. en

Predlog spremembe 131
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva oblasti, naj državljanom zagotovijo popolno preglednost in neoviran dostop do informacij;

Or. en

Predlog spremembe 132
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ponovno poziva k celoviti reformi pravil, ki urejajo državno financiranje in oglaševanje političnih strank v medijih;	14. ponovno poziva k celoviti reformi pravil, ki urejajo državno financiranje in oglaševanje političnih strank v medijih***, pri čemer opaža pomanjkanje preglednosti, stalno zlorabo državnih sredstev za politično oglaševanje in nenehno tveganje, da se neodvisnost medijev kompromitira z nepreglednimi mehanizmi financiranja; poziva, naj se te reforme sprejmejo in izvedejo pred lokalnimi volitvami, ki naj bi bile jeseni 2025***;

Or. en

Predlog spremembe 133
Hristo Petrov, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ponovno poziva k celoviti reformi pravil, ki urejajo državno financiranje in oglaševanje političnih strank v medijih;	14. ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se v komercialnih medijih v Severni Makedoniji ponovno pojavlja vladno oglaševanje; poudarja veliko tveganje, da bi zaradi tega ukrepa lahko prišlo do motenj in neprimernega političnega vplivanja na medijskem trgu, kar bi ogrozilo neodvisnost in pluralnost medijev;*** ponovno poziva k celoviti reformi pravil, ki urejajo državno financiranje in oglaševanje političnih strank v medijih;

Or. en

Predlog spremembe 134
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poudarja, da je treba okrepiti neodvisnost in zmogljivosti medijskega regulatorja, javne radiotelevizije in regulatorja za elektronske komunikacije;

Or. en

Predlog spremembe 135
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;	15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev; ***poziva k strožjim pravilom o preglednosti in lastništvu, da se razkrije prikrito vplivanje, vključno z medijskimi vsebinami, ki se sponzorirajo iz tujine, ter k vzpostavitvi mehanizmov za prepoznavanje in razbitje usklajenih tujih mrež dezinformiranja;***

Or. en

Predlog spremembe 136
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;	15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev***, hkrati pa opozarja na nadaljnje zamude pri imenovanjih v ključne nadzorne organe in potrebo po celovitih prizadevanjih za posodobitev***;

Or. en

Predlog spremembe 137
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;	15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;

	poziva Severno Makedonijo, naj nujno sprejme konkretne ukrepe za izboljšanje preglednosti lastništva medijev;

Or. en

Predlog spremembe 138
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. spodbuja ukrepe za povečanje uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;	15. spodbuja ukrepe za povečanje ***preglednosti lastništva medijev,*** uredniške in finančne neodvisnosti, nepristranskosti in strokovnosti javne radiotelevizije in medijskih regulatorjev;

Or. en

Predlog spremembe 139
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. izraža zaskrbljenost, ker so vodilni v madžarskih medijih, ki so blizu vladajoči stranki v Budimpešti, strateško kupili ključne televizijske postaje in novičarske portale ter tako omogočili, da protievropski diskurzi vsak dan prežemajo javno razpravo v Severni Makedoniji; obžaluje obtožbe, da so medijske hiše prejele posredno finančno podporo prek oglaševanja madžarskih podjetij;

Or. en

Predlog spremembe 140

Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. priznava, da se svoboda medijev stalno izboljšuje, kar dokazuje vzpenjanje na mednarodnih lestvicah, in spodbuja nadaljnje reforme za zagotovitev neodvisnega in odpornega medijskega prostora;

Or. en

Predlog spremembe 141
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. z zaskrbljenostjo ***ugotavlja, da obstajajo stalne*** grožnje novinarjem in ***napadi*** nanje; pozdravlja imenovanje pristojnega tožilca za spremljanje napadov na novinarje in vzpostavitev mehanizmov poročanja o kibernetskem ustrahovanju;	16. z zaskrbljenostjo ***opaža nenehne*** grožnje ***neodvisnim*** novinarjem in ***medijskim delavcem ter napade*** nanje***, vključno z mizoginim nadlegovanjem žensk na spletu, ki je pogosto usmerjen zoper tiste, ki poročajo o pravni državi, korupciji in pravosodju***; pozdravlja imenovanje pristojnega tožilca za spremljanje napadov na novinarje in vzpostavitev mehanizmov poročanja o kibernetskem ustrahovanju; ***poziva k odločnejšim ukrepom za zaščito medijskih delavcev pred fizičnimi in nefizičnimi grožnjami, nadlegovanjem in neprimernim izražanjem javnih osebnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 142
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da obstajajo stalne grožnje*** novinarjem in ***napadi*** nanje; pozdravlja imenovanje pristojnega tožilca za ***spremljanje napadov*** na novinarje in vzpostavitev mehanizmov poročanja o kibernetskem ustrahovanju;	16. ***izraža zaskrbljenost glede sedanjih groženj*** novinarjem in ***napadov*** nanje; pozdravlja imenovanje pristojnega tožilca za ***nadzor nad temi napadi*** na novinarje in vzpostavitev mehanizmov poročanja o kibernetskem ustrahovanju; ***poleg tega poudarja, da je potrebna reforma medijev, ki bo dala prednost ukrepom za preprečevanje koncentracije, da se zaščiti integriteta novinarjev;***

Or. en

Predlog spremembe 143
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva ustrezne organe, naj proaktivno preprečujejo in sistematično preganjajo vse primere sovražnega govora, kaznivih dejanj iz sovraštva in ustrahovanja ter naj temeljito preiščejo s tem povezane napade in zagotovijo varnost in zaščito njihovih žrtev, kot so novinarji, pripadniki manjšin, skupnosti in druge ranljive skupine; obsoja medijske hiše, ki selektivno izpostavljajo negativno poročanje, sovražni govor in etnične predsodke glede Bolgarov; odločno poziva medije in organe Republike Severne Makedonije, naj ne uporabljajo in objavljajo sovražnega govora proti državam članicam EU in sosednjim državam; poziva organe, naj se z usklajenimi preiskavami in pregoni, ki vodijo do pravnomočnih obsodb, učinkovito borijo proti zločinom iz sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 144
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu in medijski pismenosti za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;	17. ***izraža zaskrbljenost zaradi porasta sovražnega govora in vse bolj grozečih dezinformacij v spletnih medijih;*** poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu***,*** ***zmogljivostim za preverjanje dejstev*** in medijski pismenosti za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju; ***je zaskrbljen zaradi obsežnih kampanj dezinformiranja, ki postavljajo pod vprašaj demokratične vrednote in cilj članstva države v EU; v zvezi s tem poziva k podpori institucij EU, da bi državi pomagale ublažiti te zlonamerne učinke;***

Or. en

Predlog spremembe 145
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu in medijski pismenosti za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;	17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu in medijski pismenosti za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju; ***pozdravlja pobude civilne družbe, ki spodbujajo preverjanje dejstev v medijih, in ugotavlja, da je skoraj 50 % državljanov Severne Makedonije posvojilo lažne diskurze o***

mednarodnih dogodkih, zlasti v zvezi z vojno v Ukrajini, kar kaže na nujnost krepitve družbene odpornosti na zlonamerno manipuliranje z informacijami;

Or. en

Predlog spremembe 146
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu in medijski pismenosti za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;	17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu in medijski pismenosti ***ter za izboljšanje pravnega okvira in medinstitucionalnih zmogljivosti*** za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;

Or. en

Predlog spremembe 147
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu ***in medijski pismenosti*** za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;	17. poziva k odločnejšim ukrepom v podporo preiskovalnemu novinarstvu***, medijski pismenosti in izboljšanju pravnega okvira in medinstitucionalnih zmogljivosti*** za boj proti sovražnemu govoru, dezinformacijam in tujemu vmešavanju;

Or. en

Predlog spremembe 148
Hristo Petrov, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je sovražni govor izrazito premestil iz tradicionalnih medijev na internet, za katerega pa nacionalna agencija za avdiovizualne medijske storitve nima regulativnih pristojnosti; pozdravlja pobude za promocijo digitalne pismenosti v šolah in za boj proti širjenju sovražnega govora; spodbuja Severno Makedonijo, naj okrepi prizadevanja za boj proti vsem oblikam sovražnega govora, ne glede na to, proti katerim skupinam je usmerjen;

Or. en

Predlog spremembe 149
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. je zaskrbljen zaradi javnih izjav vladnih predstavnikov in uradnikov, s katerimi so spodbujali nasilje, diskriminacijo in kazniva dejanja iz sovraštva zoper državljane Severne Makedonije, ki se opredeljujejo za Bolgare; poudarja vlogo medijev pri medetničnih odnosih in dobrih sosedskih odnosih;

Or. en

Predlog spremembe 150
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. obžaluje zakonodajne spremembe zakona o fundacijah in združenjih, s katerimi so bile razveljavljene pravne registracije bolgarskih kulturnih ustanov; ponovno poudarja diskriminatorno naravo zakona, ki se je izvršil retroaktivno in je bil usmerjen proti bolgarskim kulturnim ustanovam; poziva Severno Makedonijo, naj prekliče te zakonodajne spremembe in zaščiti obstoj ustanov makedonskih državljanov, ki se samoopredeljujejo za Bolgare;

Or. en

Predlog spremembe 151
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja živahno in konstruktivno civilno družbo v državi, ki ima ključno in pozitivno vlogo v procesu reform; ugotavlja, da organizacije civilne družbe sicer delujejo v splošno spodbudnem okolju, vendar je treba uvesti pravni in finančni okvir, ki bo omogočal pregledne mehanizme javnega financiranja;	18. ***poudarja, da je civilna družba bistvena za spodbujanje demokracije in pluralizma ter dobrega upravljanja in družbenega napredka;*** pozdravlja živahno in konstruktivno civilno družbo v državi, ki ima ključno in pozitivno vlogo v procesu reform***, ter opozarja, da so potrebna nadaljnja prizadevanja za zagotovitev vključujočih, pravočasnih in smiselnih posvetovanj in preglednosti ter formalnih mehanizmov za sodelovanje; v zvezi s tem pozdravlja nedavni začetek procesa ponovne vzpostavitve sveta za sodelovanje med vlado in civilnodružbenim sektorjem ter poziva k okrepljenemu sodelovanju, zlasti pri blaženju posledic nedavne „zamrznitve“ sredstev USAID za civilnodružbeni sektor***; ugotavlja, da organizacije civilne družbe sicer delujejo v

splošno spodbudnem okolju, vendar je treba uvesti pravni in finančni okvir, ki bo omogočal ***večje javno financiranje organizacij civilne družbe, ter*** pregledne mehanizme javnega financiranja; ***je zaskrbljen zaradi poročil o porastu izjav, ki so sovražne do civilne družbe, in spodbuja ministrstvo za notranje zadeve, naj skupaj z organizacijami civilne družbe razvije varnostni protokol za zagovornike človekovih pravic, da se zagotovi njihova zaščita pred grožnjami nedržavnih akterjev;***

Or. en

Predlog spremembe 152
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja živahno ***in konstruktivno*** civilno družbo v državi, ki ima ***ključno in*** pozitivno vlogo v procesu reform; ugotavlja, da organizacije civilne družbe sicer delujejo v splošno spodbudnem okolju, vendar je treba uvesti pravni in finančni okvir, ki bo omogočal pregledne mehanizme javnega financiranja;	18. pozdravlja živahno civilno družbo v državi, ki ima pozitivno vlogo v procesu reform; ugotavlja, da organizacije civilne družbe sicer delujejo v splošno spodbudnem okolju, vendar je treba uvesti pravni in finančni okvir, ki bo omogočal pregledne mehanizme javnega financiranja; ***ugotavlja, da vlada Severne Makedonije sodeluje s civilno družbo, in poudarja, da je pomembno zagotavljati vključujoče posvete in preglednost; vendar z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je sodelovanje s civilno družbo, ki zastopa in zagovarja pravice različnih etničnih skupnosti v državi, pomanjkljivo;***

Or. en

Predlog spremembe 153
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. obžaluje vse večjo diskriminacijo državljanov Severne Makedonije, ki se opredeljujejo za Bolgare, kar med drugim vključuje požig nevladne organizacije Bolgarski kulturni klub Ivan Mihajlov v Bitoli junija 2022, streljanje na nevladno organizacijo Bolgarski kulturni klub Car Boris III v Ohridu novembra 2022, napad na bolgarski državni kulturni in informacijski center v Skopju, ki je bil marca 2023 tarča vloma, predvsem pa napad na Hristijana Pendikova januarja 2023, ki je bil hudo pretepen zaradi svoje samoopredelitve za Bolgara, kot je navedlo tožilstvo v Ohridu; najostreje obsoja ta dejanja nasilja iz sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 154
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. opozarja, da so potrebni nujni zakonodajni ukrepi za zagotovitev preglednosti lastništva medijev in tujega sponzorstva; ugotavlja, da so nekateri kitajski diplomatski subjekti financirali plačane vsebine in mnenjske prispevke v makedonskih medijih, ki pa niso bili jasno označeni; poziva k obveznemu razkritju tujih medijskih vsebin, vključno s spletnimi platformami, in priporoča vzpostavitev nacionalnega registra vpliva na medije;

Or. en

Predlog spremembe 155
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva, naj se nujno poveča vloga civilne družbe, in sicer tako, da se poskrbi za njeno stalno smiselno vključevanje v postopek odločanja in za posvetovanje z Beneško komisijo pred sprejetjem prihodnje zakonodaje na tem področju;

Or. en

Predlog spremembe 156
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva oblasti, naj sprejmejo pravni okvir, ki bo novinarje, zagovornike človekovih pravic, okoljske aktiviste in druge deležnike učinkovito ščitil pred strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti;

Or. en

Predlog spremembe 157
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

18b. je globoko zaskrbljen zaradi potekajočega pravnega postopka proti Ljubču Georgievskemu, nekdanjemu vodji bolgarskega združenja s sedežem v Bitoli, imenovanega po Ivanu Vančetu Mihajlovu, v povezavi z obtožbami zaradi širjenja rasističnega in ksenofobnega gradiva; obžaluje, da Ljubčuo Georgievskemu grozi 3-5 let zapora zaradi izmišljenih obtožb brez kakršnih koli dokazov o nepravilnem ravnanju; odločno obsoja uporabo represivne taktike in preganjanje posameznikov na podlagi njihove etnične pripadnosti in pravice do samoodločbe; poziva k takojšnji opustivi vseh obtožb zoper Ljubča Georgievskega;

Or. en

Predlog spremembe 158
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Podnaslov 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	odločno poziva k nadaljevanju dela v zvezi s šolskimi učbeniki o zgodovini v Bolgariji in Severni Makedoniji; poudarja, da bi morala besedila odražati razlago zgodovinskih dejstev in številk iz skupne zgodovine obeh narodov na podlagi verodostojnih zgodovinskih dokumentov in virov, kot je bilo dogovorjeno v protokolu drugega zasedanja skupne medvladne komisije, ustanovljene v skladu s členom 12 pogodbe o prijateljstvu, dobrih sosedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo;

Or. en

Predlog spremembe 159
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;	19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej***, ter povečanja njihovega vpliva, kar negativno vpliva na zakonodajne postopke in postopke oblikovanja politik; poziva oblasti, naj okrepijo izvajanje nationalne strategije za enakost spolov (2022-2027), s tem da zagotovijo primerno financiranje, okrepijo medinstitucionalno usklajevanje in uskladijo nacionalne politike s pravom EU; poziva vlado, naj v celoti izvaja Istanbulsko konvencijo***; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 160
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej; poziva ***državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola***;	19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej; poziva ***vlado, naj sprejme nov zakon o enakosti spolov, da bi okrepila formalne vladne strukture, namenjene spodbujanju enakosti spolov, izboljšanju statusa in pravic žensk na vseh ravneh ter zagotovila učinkovito izvajanje strategije za enakost spolov in nacionalnega akcijskega načrta***;

Or. en

Predlog spremembe 161
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;	19. ***poziva Severno Makedonijo, naj ratificira večino mednarodnih instrumentov za človekove pravice, vendar*** izraža zaskrbljenost ***zaradi stopnje izvajanja***, ker ni napredka na področju enakosti spolov, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 162
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov***, in ker so v porastu gibanja, ki so usmerjena proti njej***; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;	19. izraža zaskrbljenost, ker ni napredka na področju enakosti spolov; poziva državne oblasti, naj izboljšajo dostop do storitev za žrtve nasilja na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 163
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

19a. poziva oblasti, naj zagotovijo celovito in učinkovito izvajanje obstoječega pravnega okvira za zaščito žrtev nasilja na podlagi spola in nasilja v družini, in sicer z dodelitvijo zadostnih proračunskih sredstev za preprečevanje ter izboljšanjem dostopa do podpornih storitev, zaščitnih mehanizmov in uveljavljanja zakonsko zagotovljenih socialnih in ekonomskih pravic preživelih; glede na navedeno spodbuja oblasti, naj povečajo zmogljivosti za zatočišča in osebje ter število dobro usposobljenih uradnikov organov pregona in sodnikov, zdravstvenega osebja in socialnih delavcev, ki upoštevajo vidik spola;

Or. en

Predlog spremembe 164
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. obžaluje ozračje sovražnosti do Bolgarije; obžaluje dejstvo, da je sovražni govor politikov, usmerjen proti bolgarski skupnosti, privedel do nasilnih napadov na državljane Severne Makedonije, ki se opredeljujejo za Bolgare, ter bolgarske kulturne institucije v Severni Makedoniji; zato poziva makedonsko politično elito, naj se vzdrži uporabe sovražnega govora, usmerjenega proti Bolgariji, saj lahko vodi v nadlegovanje, fizično zlorabo in nasilje;

Or. en

Predlog spremembe 165
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. je zaskrbljen zaradi težkega položaja mladih žensk v zaporih in mladoletnih deklet, starih od 14 do 16 let, ki nimajo izobrazbe in niso usposabljene za delo ter se jim pogosto čezmerno odmerjajo zdravila in nimajo zadostne zdravstvene oskrbe; poziva severnomakedonske oblasti, naj sprejmejo nujne ukrepe za izboljšanje položaja vseh zapornic, zmanjšajo korupcijo in prenehajo z nehumanim ravnanjem;

Or. en

Predlog spremembe 166
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poziva Severno Makedonijo, naj izvaja priporočila iz poročila Evropske komisije za boj proti rasizmu in nestrpnosti (ECRI) za leto 2023 o Severni Makedoniji, da bi nemudoma odpravila kršitve človekovih pravic, usmerjene proti bolgarski skupnosti v državi; poziva Severno Makedonijo, naj v celoti izvede Splošno politično priporočilo ECRI o boju proti sovražnemu govoru in v celoti obravnava ugotovitve in priporočila iz njegovega poročila;

Or. en

Predlog spremembe 167
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije

Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. ugotavlja, da je bil leta 2023 sprejet zakon o plačilu denarne odškodnine žrtvam nasilnih kaznivih dejanj, ki vključuje standarde Istanbulske konvencije, da bi žrtvam nasilja na podlagi spola zagotovili boljšo zaščito; poziva oblasti, naj okrepijo svoja prizadevanja za zmanjšanje in ublažitev nasilja na podlagi spola in nasilja v družini;

Or. en

Predlog spremembe 168
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poziva oblasti Severne Makedonije, naj nujno izboljšajo razmere v centrih za pridržanje ter povečajo možnosti za pogojni odpust in ponovno vključevanje nekdanjih zapornikov v družbo;

Or. en

Predlog spremembe 169
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu

financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti; ***poziva Severno Makedonijo, naj v celoti izvede priporočila svetovalnega odbora o okvirni konvenciji za zaščito narodnih manjšin v zvezi s s strategijo „Ena družba za vse in medkulturnost“; poziva Severno Makedonijo, naj Agenciji za izvajanje jezikov in Agenciji za uresničevanje pravic skupnosti zagotovi dovolj finančnih sredstev in osebja;***
	Or. en

Predlog spremembe 170
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; ***izraža zaskrbljenost, ker je ustavno sodišče s sklepom odpravilo kvote albanskih in drugih predstavnikov skupnosti v upravi, uvedene z Ohridskim sporazumom; poudarja, da bi morala uprava države odražati večetnično sestavo države;*** poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;
	Or. en

Predlog spremembe 171
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum

pa se še naprej izvaja; ***poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju*** za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	pa se še naprej izvaja; ***pozdravlja prizadevanja Severne Makedonije za krepitev varstva pravic manjšin, hkrati pa spodbuja nadaljnjo finančno podporo in zaposlovanje*** za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti; ***poziva politične predstavnike manjšinskih skupnosti, naj se izogibajo spodbujanju razdiralnega etničnega diskurza, ki odraža politike, ki so v nedavni preteklosti regije povzročile hudo trpljenje in vojne;***

Or. en

Predlog spremembe 172
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni***, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja***; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti; ***poziva Severno Makedonijo, naj v celoti izvede Splošno politično priporočilo ECRI št. 15 o boju proti sovražnemu govoru in v celoti obravnava ugotovitve in priporočila iz poročila ECRI iz septembra 2023.***

Or. en

Predlog spremembe 173
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije,	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije,

ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti; ***pričakuje končno odločitev o spornem zakonu o uporabi jezikov, ki bi lahko vplival na medetnične odnose.***

Or. en

Predlog spremembe 174
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	20. ugotavlja, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti; ***pričakuje končno odločitev o spornem zakonu o uporabi jezikov, ki bi lahko vplival na medetnične odnose;***

Or. en

Predlog spremembe 175
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***ugotavlja***, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;	20. ***pozdravlja***, da so medetnični odnosi ostali stabilni, Ohridski okvirni sporazum pa se še naprej izvaja; poziva k ustreznemu financiranju in zaposlovanju za institucije, ki varujejo pravice manjšinskih skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 176
Hristo Petrov, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. pozdravlja napredek, ki ga je država dosegla pri usklajevanju svojega zakonodajnega in institucionalnega okvira za otrokove pravice s pravnim redom EU in mednarodnimi standardi na področju človekovih pravic; vendar z zaskrbljenostjo ugotavlja stalno pojavljanje otroškega nasilja in diskriminacije, usmerjeno tudi proti romskim otrokom; zato poziva državo, naj ustanovi nacionalni organ, pristojen za usklajevanje vseh politik v zvezi z izvajanjem Konvencije OZN o otrokovih pravicah in izbirnih protokolov;

Or. en

Predlog spremembe 177
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva Republiko Severno Makedonijo, naj v celoti zagotovi enake pravice in priložnosti vsem etničnim skupnostim v državi, tudi z ustreznimi ustavnimi in zakonodajnimi spremembami ter v vsej zadevni zakonodaji, in zagotovi, da izvajanje pravice državljanov, da se opredelijo kot pripadniki katere koli etnične skupine, ne bo imelo negativnih posledic;

Or. en

Predlog spremembe 178
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. obžaluje, da Severna Makedonija ni ratificirala Evropske listine za regionalne ali manjšinske jezike, ki je bila podpisana leta 1996;

Or. en

Predlog spremembe 179
Andrey Kovatchev, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. poziva Republiko Severno Makedonijo, naj spremeni svojo ustavo in vključi etnične skupnosti s črnogorsko, hrvaško in bolgarsko identiteto v preambulo in v vse druge ustrezne notranje dele, povezane s pravicami skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 180
Hristo Petrov, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. je seznanjen z napredkom pri izvajanju strategije za deinstitucionalizacijo; pozdravlja uspešno preselitev otrok iz institucij v rejništvo ali male skupne domove;

Or. en

Predlog spremembe 181
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. obžaluje, da še vedno ni napredka pri izvajanju prejšnjih priporočil Evropskega parlamenta v zvezi z diskriminacijo, sovražnim govorom, grožnjami in ustrahovanjem, usmerjenimi proti državljanom, ki odkrito izražajo svojo bolgarsko identiteto in/ali etnično pripadnost;

Or. en

Predlog spremembe 182
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ugotavlja, da se invalidi še vedno spoprijemajo s precejšnjimi ovirami, saj državna zakonodaja še vedno ni usklajena s Konvencijo o pravicah invalidov;	21. ugotavlja, da se invalidi še vedno spoprijemajo s precejšnjimi ovirami, saj državna zakonodaja še vedno ni usklajena s Konvencijo o pravicah invalidov; ***pozdravlja nacionalno strategijo za pravice invalidov za obdobje 2023–2030 in poziva k njenemu ustreznemu izvajanju, tudi v zvezi z zagotavljanjem zadostnega števila pomočnikov v izobraževanju, da bi učinkovito in hitro vključili invalidne otroke v izobraževalni proces;***

Or. en

Predlog spremembe 183
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ugotavlja, da se invalidi še vedno spoprijemajo s precejšnjimi ovirami, saj državna zakonodaja še vedno ni usklajena s Konvencijo o pravicah invalidov;	21. ugotavlja, da se invalidi še vedno spoprijemajo s precejšnjimi ovirami, saj državna zakonodaja še vedno ni usklajena s Konvencijo o pravicah invalidov; ***poziva Severno Makedonijo, naj invalidnim otrokom zagotovi kakovostno izobraževanje;***

Or. en

Predlog spremembe 184
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. z zaskrbljenostjo opaža, da je na družbenih medijih razširjen sovražni govor, zlasti proti Romom, osebam LGBTI+ in drugim marginaliziranim skupinam;

Or. en

Predlog spremembe 185
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja prvo sodbo sodišča o sovražnem govoru proti skupnosti LGBTIQ, vendar odločno poziva k sistematičnemu pregonu vseh primerov sovražnega govora, kaznivih dejanj iz	22. pozdravlja prvo sodbo sodišča o sovražnem govoru proti skupnosti LGBTIQ, vendar odločno poziva k sistematičnemu pregonu vseh primerov sovražnega govora, kaznivih dejanj iz

sovraštva in ustrahovanja;	sovraštva in ustrahovanja***, k vključitvi sovražnega govora v kazenski zakonik ter naj pristojne državne institucije hranijo ustrezne statistične podatke o primerih sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva***;

Or. en

Predlog spremembe 186
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja prvo sodbo sodišča o sovražnem govoru proti skupnosti LGBTIQ, vendar odločno poziva k sistematičnemu pregonu vseh primerov sovražnega govora, kaznivih dejanj iz sovraštva in ustrahovanja;	22. pozdravlja prvo sodbo sodišča o sovražnem govoru proti skupnosti LGBTIQ, vendar odločno poziva k sistematičnemu pregonu vseh ***vrst diskriminacije,*** primerov sovražnega govora, kaznivih dejanj iz sovraštva in ustrahovanja;

Or. en

Predlog spremembe 187
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva jo tudi, naj še dodatno okrepi temeljne pravice, tudi pravice pripadnikov manjšin ali skupnosti, svobodo medijev in svobodo izražanja; globoko obžaluje nenehne nasilne napade ter protibolgarsko javno razpravo in sovražni govor proti ljudem, ki so se samoopredelili za Bolgare, zlasti podžigajoče izjave vladnih uradnikov zoper Bolgarijo, bolgarsko ljudstvo in bolgarsko politično elito;

Or. en

Predlog spremembe 188
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva Severno Makedonijo, naj v celoti izvede Splošno politično priporočilo Evropske komisije št. 15 proti rasizmu in nestrpnosti o boju proti sovražnemu govoru in v celoti obravnava ugotovitve in priporočila iz poročila ECRI iz septembra 2023;

Or. en

Predlog spremembe 189
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. spodbuja Parlament, naj nemudoma ustanovi in aktivira medstrankarsko, medparlamentarno slupino LGBTIQ+, da bi podprla in spodbujala pravice LGBTIQ+;

Or. en

Predlog spremembe 190
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poziva vse politične akterje, naj spremenijo zakon o matičnem registru ter zagotovijo hitro in neovirano pravno priznavanje spola na podlagi samoodločbe, naj spoštujejo človekove pravice, zagotovijo dostojanstvo ter vzpostavijo jasen in dostopen pravni postopek v skladu z mednarodnimi standardi;

Or. en

Predlog spremembe 191
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. priporoča, naj novi zakon o primarnem izobraževanju ohrani izrecno zaščito pred diskriminacijo na področju spola, spolne usmerjenosti in spolne identitete ter zagotovi skladnost z nacionalnimi in mednarodnimi zavezami;

Or. en

Predlog spremembe 192
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Severno Makedonijo, naj okrepi upravljanje migracij, izboljša usklajevanje s pravnim redom EU in spoprimejo s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij;	23. poziva Severno Makedonijo, naj okrepi upravljanje migracij, izboljša usklajevanje s pravnim redom EU in spoprimejo s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij; ***pozdravlja nedavni sporazum o***

statusu z agencijo Frontex, ki krepi sodelovanje na področju upravljanja meja in zmogljivosti države za boj proti nedovoljenim migracijam, trgovini z ljudmi in organiziranemu kriminalu. spodbuja nadaljnji razvoj azilnih postopkov, pogojev za sprejem in politik vključevanja v skladu z okviri EU za migracije; poudarja pomen regionalnega sodelovanja pri upravljanju migracij in poziva EU k nadaljnji podpori v smislu virov, tehnične pomoči in krepitve zmogljivosti za učinkovito reševanje migracijskih izzivov;

Or. en

Predlog spremembe 193
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Severno Makedonijo, naj okrepi upravljanje migracij, izboljša usklajevanje s pravnim redom EU in ***spoprimejo*** s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij;	23. poziva Severno Makedonijo, naj okrepi upravljanje migracij, izboljša usklajevanje s pravnim redom EU in ***se spoprime*** s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij ***ob spoštovanju temeljnih človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 194
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. ***poziva Severno Makedonijo, naj okrepi*** upravljanje migracij, ***izboljša*** usklajevanje s pravnim redom EU in	23. ***vztraja, da bi morala Severna Makedonija okrepiti*** upravljanje migracij, ***izboljšati*** usklajevanje s pravnim redom

spoprimejo s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij;	EU in ***se spoprijeti*** s trdovratnimi izzivi pri obravnavanju zakonitih in nezakonitih migracij;

Or. fi

Predlog spremembe 195
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. ugotavlja, kako pomembno je sodelovanje z EU v boju proti trgovini z ljudmi in nezakonitemu tihotapljenju migrantov prek balkanske poti; poziva k nadaljnji uskladitvi kazenskega zakonika s pravnim redom EU na področju trgovine z ljudmi, zlasti v zvezi s kaznimi za nekatera kazniva dejanja; poziva k okrepitvi zmogljivosti služb za kazenski pregon, da bi nadalje omogočili proaktivne preiskave;

Or. en

Predlog spremembe 196
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. spodbuja Severno Makedonijo, naj naredi pomenljive korake v smeri priznavanja in vključevanja nacionalnih manjšin v svojo ustavo in spodbujanja vključevanja in krepitve socialne kohezije v skladu z evropskimi vrednotami in demokratičnimi načeli;

Or. en

Predlog spremembe 197
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva Severno Makedonijo, naj preneha samodejno podeljevati državljanstvo zaradi posebnega ekonomskega interesa v skladu z zakonom iz leta 2012; opozarja, da določbe tega zakona povzročajo varnostna in migracijska tveganja;

Or. en

Predlog spremembe 198
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. poudarja vlogo agencije FRONTEX pri upravljanju migracij; ugotavlja, da odkar je agencija FRONTEX začela delovati na južni meji, se je registracija pridržanih nezakonitih migrantov občutno izboljšala; Boj proti tihotapljenju migrantov je treba okrepiti z osredotočanjem na posamezne člane skupin za tihotapljenje migrantov, tudi z mednarodnim sodelovanjem.

Or. en

Predlog spremembe 199
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se rezultati države na področju boja proti korupciji poslabšali, zlasti zaradi sprememb kazenskega zakonika, ki so oslabile pravni okvir, zaradi česar so se številne tekoče zadeve končale;	24. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se rezultati države na področju boja proti korupciji poslabšali, zlasti zaradi sprememb kazenskega zakonika, ki so oslabile pravni okvir, zaradi česar so se številne tekoče zadeve končale; ***poziva k pregledu nedavnih sprememb kazenskega zakonika v zvezi s standardi obsojanja in zastaralnim rokom, da bi preprečili negativne posledice za pregon primerov korupcije, zlasti tistih, ki so kompleksni in na visoki ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 200
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se rezultati države na področju boja proti korupciji poslabšali, zlasti zaradi sprememb kazenskega zakonika, ki so oslabile pravni okvir, zaradi česar so se številne tekoče zadeve končale;	24. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se rezultati države na področju boja proti korupciji***, tudi korupciji na visoki ravni,*** poslabšali, zlasti zaradi sprememb kazenskega zakonika, ki so oslabile pravni okvir, zaradi česar so se številne tekoče zadeve končale; ***poziva h krepitvi protikorupcijskega okvira in zagotavljanju učinkovite odgovornosti, zlasti v primerih korupcije na visoki ravni, z ustreznimi preiskavami, pregonom in pravnomočnimi obsodbami;***

Or. en

Predlog spremembe 201
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije

Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. izraža zaskrbljenost zaradi stopnjevanja korupcije v Severni Makedoniji, kar dokazuje njen padec na indeksu zaznave korupcije organizacije Transparency International; ugotavlja, da se je leta 2024 ocena indeksa cen življenjskih potrebščin Severne Makedonije znižala na 40 (88. mesto od 180 držav), to je manj kot leta 2023, ko je bila ocena 42 (76. mesto). Ponovno poudarja, da to zmanjšanje kaže na nujno potrebo po celovitih reformah za okrepitev neodvisnosti sodstva, povečanje preglednosti in boj proti korupciji na visoki ravni;

Or. en

Predlog spremembe 202
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. Obsoja diskriminatorne zakonodajne spremembe zakona o fundacijah in združenjih, ki omejuje in nadzoruje imenovanje nevladnih organizacij in razveljavlja pravno registracijo bolgarskih organizacij civilne družbe; opozarja, da so bile te spremembe izvedene retroaktivno za vseh 17000 že obstoječih organizacij in selektivno uporabljene za zaprtje dveh bolgarskih kulturnih središč NVO v tej državi;

Or. en

Predlog spremembe 203
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. opozarja, da so potrebni zadostni finančni in človeški viri za zagotovitev učinkovite in dosledne uporabe mehanizmov odvračanja, preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in sankcij za nosilce javnih funkcij z obsežnimi ukrepi, ki zajemajo nasprotja interesov, lobiranje, kodekse ravnanja in zaščito žvižgačev;

Or. en

Predlog spremembe 204
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Severna Makedonija delno usklajena s pravom EU v boju proti organiziranemu kriminalu; ponovno poziva k nadaljnjemu usklajevanju s pravnim redom EU in izvajanju sistematičnih finančnih preiskav, da bi okrepili zamrznitve, odvzeme in upravljanje nezakonito pridobljenega premoženja;

Or. en

Predlog spremembe 205
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva Severno Makedonijo, naj

izvede poročilo ECRI iz leta 2023 o priporočilih Severne Makedonije za obravnavo teh kršitev človekovih pravic; poziva Severno Makedonijo, naj razveljavi zakonodajne spremembe in zaščiti obstoj združenj oseb, ki se samoopredeljujejo za Bolgare v Severni Makedoniji;

Or. en

Predlog spremembe 206
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. ugotavlja, da je zaznana ***raven*** zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in učinkovitega delovanja pravosodnih organov;	25. ugotavlja, da je zaznana ***stopnja*** zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka ***in da so potrebna nadaljnja prizadevanja za preprečevanje neprimernega vplivanja in ustrahovanja; poziva k odpravi kritičnega pomanjkanja sodnikov in tožilcev, ki vpliva na kakovost in učinkovitost pravosodja***; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in učinkovitega delovanja pravosodnih organov;

Or. en

Predlog spremembe 207
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. ugotavlja, da je zaznana raven zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in učinkovitega delovanja pravosodnih organov;	25. ugotavlja, da je zaznana raven zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in učinkovitega delovanja pravosodnih organov***, tudi pri imenovanju sodnikov in delovanju sodnega sveta;***

	poziva vse zadevne deležnike, naj popolnoma spoštujejo neodvisnost sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 208
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. ugotavlja, da je zaznana raven zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in ***učinkovitega delovanja*** pravosodnih organov;	25. ugotavlja, da je zaznana raven zaupanja v sodstvo še vedno zelo nizka; poziva h krepitvi neodvisnosti, preglednosti in ***dodelitvi potrebnih finančnih sredstev za učinkovito delovanje*** pravosodnih organov;

Or. en

Predlog spremembe 209
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. pozdravlja napredek, dosežen pri izvajanju priporočil urada varuha človekovih pravic, in poziva oblasti, naj tudi v prihodnje dejansko izvajajo priporočila urada;

Or. en

Predlog spremembe 210
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva k okrepitvi sodnega sveta in sveta tožilcev, pri čemer je treba zagotoviti njuno neodvisnost; odločno poziva politične akterje, naj se prenehajo vmešavati v pravosodne institucije;

Or. en

Predlog spremembe 211
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno ***šibko področje***; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje ***struktur***, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;	26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno ***problematične***; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje ***agencij***, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu; ***spodbuja k izboljšanju boja proti organiziranemu, gospodarskemu in kibernetskemu kriminalu z okrepljenim partnerstvom z Europolom, Evropskim centrom za boj proti kibernetski kriminaliteti in Eurojustom;***

Or. en

Predlog spremembe 212
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in	26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in

boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;	boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; ***poudarja, da korupcija še naprej močno vpliva na ključna politična področja;*** poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;

Or. en

Predlog spremembe 213
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;	26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu; ***poziva Severno Makedonijo, naj si bolj prizadeva za boj proti pranju denarja;***

Or. en

Predlog spremembe 214
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;	26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu***, tudi z zagotovitvijo potrebnih finančnih***

sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 215
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;	26. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka pri preprečevanju korupcije in boju proti njej ter da so finančne preiskave še vedno šibko področje; poziva, naj se ***znatno*** okrepijo operativne zmogljivosti in sodelovanje struktur, pristojnih za boj proti organiziranemu in finančnemu kriminalu;

Or. en

Predlog spremembe 216
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poziva k sprejetju vseh potrebnih ukrepov za učinkovit boj proti organiziranemu kriminalu; poziva oblasti, naj izboljšajo usklajevanje prek nacionalnega koordinacijskega centra za boj proti organiziranemu kriminalu ter uradu posebnega državnega tožilca za organizirani kriminal in korupcijo dodelijo potrebna sredstva in osebje; poudarja, da je treba posebno pozornost in sredstva usmeriti v odkrivanje shem pranja denarja;

Or. en

Predlog spremembe 217
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poziva Severno Makedonijo, naj okrepi prizadevanja v boju proti trgovini z ljudmi, zlasti z nadaljnjim usklajevanjem kazenskega zakonika s pravnim redom EU;

Or. en

Predlog spremembe 218
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. poziva Severno Makedonijo, naj svojo zakonodajo o drogah uskladi s pravnim redom EU;

Or. en

Predlog spremembe 219
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva, naj se okrepi neodvisnost varnostnih in obveščevalnih organov z ***ustreznimi regulativnimi okviri;***	27. Poziva, naj se okrepi neodvisnost varnostnih in obveščevalnih organov z ***vzpostavitvijo ustreznih regulativnih okvirov in h krepitvi nadzornih mehanizmov. Krepitev nadzornih mehanizmov krepi zaupanje javnosti, zmanjšuje tveganja zlorabe moči ter***

zagotavlja, da varnostne in obveščevalne operacije potekajo pošteno in ob spoštovanju demokratičnih načel. Ta celovit pristop ne bo le okrepil nacionalne varnosti, temveč bo tudi zaščitil pravice državljanov.

Or. en

Predlog spremembe 220
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva, naj se okrepi neodvisnost varnostnih in obveščevalnih organov z ustreznimi regulativnimi okviri;	27. poziva, naj se ***hitro izvedejo tekoče reforme v varnostnem in obveščevalnem sektorju in naj se*** okrepi neodvisnost varnostnih in obveščevalnih organov z ustreznimi regulativnimi okviri; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se agencija za nacionalno varnost še vedno nahaja v prostorih ministrstva za notranje zadeve, kar vzbuja dvome v njen status neodvisnega organa državne uprave;***

Or. en

Predlog spremembe 221
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva, naj se okrepi neodvisnost varnostnih in obveščevalnih organov z ustreznimi regulativnimi okviri;	27. poziva, naj se okrepi neodvisnost ***in demokratični nadzor*** varnostnih in obveščevalnih organov z ustreznimi regulativnimi okviri;

Or. en

Predlog spremembe 222
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da tuji akterji, zlasti iz Rusije in Kitajske, še naprej izvajajo zlonamerni vpliv z dezinformacijami, hibridnimi grožnjami in strateško korupcijo, tudi prek nepreglednih finančnih tokov in prisilnih naložbenih praks;***

Or. en

Predlog spremembe 223
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. ***pozdravlja, da je Severna Makedonija trdno odločena, da se bo borila proti hibridnim grožnjam; pozdravlja pobudo vlade za oblikovanje nacionalnega strateškega okvira za boj proti dezinformacijam;*** poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;

Or. en

Predlog spremembe 224
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju; ***izraža zaskrbljenost zaradi posojila v višini 500 milijonov dolarjev, ki ga je madžarska vlada odobrila takoj po prejemu posojila od Kitajske v višini 1 milijarde dolarjev;***

Or. en

Predlog spremembe 225
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju; ***poudarja, da si je treba prizadevati za nacionalno strategijo za krepitev odpornosti proti dezinformacijam kot varnostni grožnji državi;***

Or. en

Predlog spremembe 226
Ioan-Rareş Bogdan

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju***, tudi z okrepljenimi ukrepi za kibernetsko varnost in strateškim***

komuniciranjem;

Or. en

Predlog spremembe 227
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju;	28. poziva k nadaljnjim prizadevanjem za povečanje odpornosti proti tuji manipulaciji z informacijami in vmešavanju***, tudi z zakonodajnimi predlogi, izobraževanjem in medijsko pismenostjo***;

Or. en

Predlog spremembe 228
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. Izraža globoko žalost in solidarnost s prebivalci Severne Makedonije po uničujočem požaru v nočnem klubu Pulse v Kočanih 16. marca 2025, v katerem je življenje izgubilo 59 ljudi, več kot 150 pa je bilo ranjenih. Ta tragični dogodek je še bolj opozoril na kritična vprašanja v zvezi z javno varnostjo in skladnostjo z zakonodajo. Priznavamo hitre ukrepe, ki so jih sprejeli organi Severne Makedonije, vključno s pridržanjem posameznikov, osumljenih korupcije, in začetkom inšpekcijskih pregledov prostorov, namenjenih zabavi po vsej državi, da bi zagotovili spoštovanje varnostnih standardov;

Or. en

Predlog spremembe 229
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. je seznanjen s tragičnim požarom v nočnem klubu v Kočanih, v katerem je umrlo več kot 50 mladih, več kot 150 drugih pa je bilo ranjenih; pozdravlja hitro uporabo mehanizma EU na področju civilne zaščite in pomoč držav članic pri reševanju čim večjega števila življenj; poziva makedonske oblasti, naj opravijo vse potrebne preiskave in postopke, da bi odgovorne osebe privedli pred sodišče in posodobijo in dosledno izvajajo zakonodajo, da bi se preprečile podobne tragedije in zagotovila varnost državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 230
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. je zelo zaskrbljen, ker so Severna Makedonija in druge države pristopnice EU na Zahodnem Balkanu posebej močno izpostavljene tujemu vmešavanju in dezinformacijskim kampanjam, ki izvirajo iz Rusije in Kitajske; ga skrbi zaradi vloge Madžarske in Srbije pri spodbujanju geopolitičnih ciljev Kitajske in Rusije; v zvezi s tem ugotavlja, da obstaja tveganje odvisnosti od Kitajske

zaradi asimetričnih posojilnih sporazumov in nedavnega posojila Madžarske, ki naj bi izviralo iz Kitajske;

Or. en

Predlog spremembe 231
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. ugotavlja, da so bili nezakoniti finančni tokovi iz ruskih virov v Severno Makedonijo, ki so med letoma 2000 in 2022 po ocenah znašali več kot 6 milijard USD, povezani s prizadevanji za pridobitev političnega vpliva in lastništva medijev, da bi ogrozili demokratično upravljanje in povezovanje z EU; poziva oblasti, naj okrepijo izvrševanje zakonodaje o preprečevanju pranja denarja in povečajo preglednost v zvezi s tujimi donacijami političnim strankam, nevladnim organizacijam in medijskim hišam;

Or. en

Predlog spremembe 232
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. izraža zaskrbljenost zaradi vloge medijev, ki jih financira madžarska mreža, vključno z glavnimi medijskimi hišami, kot so TV Alpha, portali Republika, Kurir, Lider, Denesen, Ekonomki, Vistina in Netpres;

Or. en

Predlog spremembe 233
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 28 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28b. pozdravlja, da je Severna Makedonija med letoma 2018 in 2023 zaradi suma subverzivnega delovanja izgnala 13 ruskih diplomatov; spodbuja državo, naj še naprej uporablja protiobveščevalna orodja in orodja potrebne skrbnosti za odkrivanje neprijavljenih tujih agentov, ki delujejo prek diplomatskih kanalov ali kanalov mehke moči; priporoča sprejetje nacionalnega varnostnega preverjanja za imenovanja na visoki ravni, zlasti kadar gre za občutljive informacije ali strateška politična področja;

Or. en

Predlog spremembe 234
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. Severni Makedoniji priporoča, naj si še naprej prizadeva za izboljšanje poslovnega okolja in infrastrukture, krepitev izobraževanja in digitalne infrastrukture ter izboljšanje sistemov socialne zaščite;	29. Severni Makedoniji priporoča, naj si še naprej prizadeva za izboljšanje poslovnega okolja in infrastrukture, krepitev izobraževanja in digitalne infrastrukture ter izboljšanje sistemov socialne zaščite; ***pozdravlja, da so bile reforme, povezane s človeškim kapitalom, vključene v program reform načrta za rast in poziva Severno Makedonijo, naj vloži ustrezne napore v izvedbo teh reform, da bi dosegla trajnostne rezultate pri razvoju***

človeškega kapitala za otroke in mlade kot temelja odpornih družb in trajnostne rasti;

Or. en

Predlog spremembe 235
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. Severni Makedoniji priporoča, naj si še naprej prizadeva za izboljšanje poslovnega okolja in infrastrukture, krepitev izobraževanja in digitalne infrastrukture ter izboljšanje sistemov socialne zaščite;	29. Severni Makedoniji priporoča, naj si še naprej prizadeva za izboljšanje poslovnega okolja in infrastrukture, krepitev izobraževanja in digitalne infrastrukture ter izboljšanje sistemov socialne zaščite ***in njihovo povezavo s spodbudami za zaposlovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 236
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. je seznanjen z dolgoročnim izboljšanjem stopnje brezposelnosti. vendar ugotavlja, da mora to spremljati zvišanje realnih plač, izboljšanje delovnih pogojev in zagotavljanje delovnih pravic, vključno s sindikalnimi pravicami;

Or. en

Predlog spremembe 237
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 29 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29b. poziva k celovitemu izvajanju zakona o mirnem reševanju delovnih sporov;

Or. en

Predlog spremembe 238
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 29 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29c. spodbuja strategije za aktiviranje trga dela za mlade, dolgotrajno brezposelne in nizko usposobljene posameznike, pa tudi za ženske, invalide in Rome, in poziva, naj se ti ukrepi ustrezno ovrednotijo;

Or. en

Predlog spremembe 239
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo; poudarja, da je treba obravnavati beg možganov, zlasti ***zdravnikov in mladih strokovnjakov***;	30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo; ***priznava demografske izzive, ki pestijo Severno Makedonijo, vključno z zmanjševanjem prebivalstva, izseljevanjem mladih strokovnjakov in staranjem delovne sile, ter*** poudarja, da je treba obravnavati beg možganov, zlasti ***v zdravstvenem, tehnološkem in***

	izobraževalnem sektorju; poziva k izvajanju ciljno usmerjenih politik za zaustavitev bega možganov, okrepitev družinam prijaznih socialnih politik in spodbudo povratne migracije; spodbuja sodelovanje z EU pri strategijah za demografsko odpornost, tudi pri spodbudah na trgu dela, stanovanjski podpori za mlade družine ter naložbah v izobraževanje in razvoju znanj in spretnosti za uskladitev s prihodnjimi potrebami trga dela;

Or. en

Predlog spremembe 240
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo; poudarja, da je treba obravnavati beg možganov, zlasti zdravnikov in mladih strokovnjakov;	30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo***, zlasti z izboljšanjem digitalnih znanj in spretnosti vseh državljanov ter zagotavljanjem spletnega dostopa do javnih storitev***; poudarja, da je treba obravnavati beg možganov, zlasti zdravnikov in mladih strokovnjakov***, ter poziva k večji podpori inovacijam in konkurenčnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 241
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo;	30. spodbuja Severno Makedonijo, naj pospeši svojo digitalno preobrazbo;

poudarja, da je treba ***obravnavati beg*** možganov, zlasti zdravnikov in mladih strokovnjakov;	poudarja, da je treba ***pozornost posvetiti begu*** možganov, zlasti zdravnikov in mladih strokovnjakov;

Or. fi

Predlog spremembe 242
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. opozarja, da so nekateri sporazumi o tujih naložbah, zlasti s kitajskimi podjetji, povezanimi z državo, vključevali prisilne klavzule in da so bili povezani s primeri korupcije na visoki ravni; opozarja, da so bili zaradi posla o gradnji avtocest v višini 580 milijonov EUR, ki ga je financirala kitajska banka Exim, podkupovanja obtoženi visoki uradniki, skupaj z nekdanjim predsednikom vlade; poziva k večjemu nadzoru nad strateškimi tujimi naložbami, zlasti v infrastrukturnem, energetskem in medijskem sektorju, da bi zagotovili skladnost s pravili EU in preprečili neprimeren politični vpliv;

Or. en

Predlog spremembe 243
Andrey Kovatchev, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. izraža zaskrbljenost zaradi posojila madžarske vlade v višini 500 milijonov EUR, ki je del posojila v višini 1 milijarde EUR, ki ga je Madžarska pridobila od Kitajske; izraža zaskrbljenost zaradi vse

večjega povezovanja Severne Makedonije z državami, kot so Kitajska, Madžarska, Rusija in Srbija;

Or. en

Predlog spremembe 244
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. izreka pohvalo Severni Makedoniji za pridružitev enotnemu območju plačil v eurih (SEPA), saj priznava, da je to pomemben korak k tesnejšemu finančnemu povezovanju z evropskim trgom ter omogočanju hitrejših in učinkovitejših čezmejnih transakcij;

Or. en

Predlog spremembe 245
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. pozdravlja pozitivne učinke jamstva za mlade na zmanjšanje brezposelnosti mladih; poziva Severno Makedonijo, naj okrepi prizadevanja za zmanjšanje stopnje brezposelnosti mladih od 15 do 24 let, ki ostaja visoka in znaša 29,3 %;

Or. en

Predlog spremembe 246
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poudarja, da je treba reševati socialne izzive, pripraviti kakovostne politike zaposlovanja, spodbujati navzgor usmerjeno socialno kohezijo in konvergenco k standardom Unije ter podpirati napredek pri doseganju evropskega stebra socialnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 247
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. pozdravlja pozive k takojšnji vključitvi vseh držav Zahodnega Balkana v enotni digitalni trg EU pred dejanskim članstvom v EU, kar bi bistveno prispevalo k ustvarjanju digitalno varnega okolja;

Or. en

Predlog spremembe 248
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poziva Severno Makedonijo, naj sprejme strukturne reforme za okrepitev gospodarstva in zagotovitev , da bo dolg države vzdržen;

Or. fi

Predlog spremembe 249
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. pozdravlja prizadevanja za spremembo delovnega prava; poziva k popolni uskladitvi zakona o delovnih odnosih z direktivami EU, da se učinkovito zagotovi pravica do enakega plačila za enako delo, zagotovi preglednost plačil ter okrepi zaščita pred diskriminacijo zaradi nosečnosti in materinstva; vztraja, da je treba za učinkovito varstvo pravic delavcev, vključno z zaščitnimi ukrepi proti diskriminaciji pri delu, okrepiti pristojnosti in zmogljivosti državnega inšpektorata za delo;

Or. en

Predlog spremembe 250
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30c. poziva oblasti, naj v celoti izvajajo veljavne pravne določbe, da bi ženskam, materam in otrokom omogočile osnovne zdravstvene storitve, s posebnim poudarkom na spolnem in reproduktivnem zdravju, ter odpravijo ovire, povezane z geografskimi, finančnimi ali drugimi težavami; poziva k ciljno usmerjenim ukrepom za podporo

	ranljivim skupinam žensk pri dostopu do zdravstvenega varstva, vključno z Rominjami, podeželskimi ženskami in tistimi, ki živijo v revščini;

Or. en

Predlog spremembe 251
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30d. pozdravlja napredek pri izvajanju strategije za Rome za obdobje 2022–2030, vendar obžaluje, da strategija nima jasnega pristopa k udeležbi, opolnomočenju in krepitvi zmogljivosti; poziva oblasti, naj izvajajo zadevne akcijske načrte in poskrbijo za ustrezno spremljanje ter smiselno in pregledno sodelovanje organizacij civilne družbe, zlasti iz romske skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 252
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Okolje, energija in promet	Okolje, ***biotska raznovrstnost,*** energija in promet

Or. en

Predlog spremembe 253

Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. opozarja, da so potrebna dodatna prizadevanja za uresničevanje ciljev glede energijske učinkovitosti, obnovljivih virov energije, zanesljivosti oskrbe in zmanjšanja emisij; poziva organe države, naj zakonodajo o okolju in podnebnih spremembah uskladijo s pravnim redom EU in zagotovijo njeno izvajanje;	31. opozarja, da so potrebna dodatna prizadevanja za uresničevanje ciljev glede energijske učinkovitosti, obnovljivih virov energije, zanesljivosti oskrbe in zmanjšanja emisij; poziva organe države, naj zakonodajo o okolju in podnebnih spremembah uskladijo s pravnim redom EU in zagotovijo njeno izvajanje; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni napredka na področju podnebnih ukrepov in da še ni bila sprejeta ključna zakonodaja; poudarja, da je treba v načrtovanje podnebnih ukrepov zajeti tudi enakost spolov in socialno vključenost ter se dejavno posvetovati z ženskami, gospodinjstvi z nizkimi dohodki in marginaliziranimi skupnosti, da bi bile koristi prehoda pravično razporejene;***

Or. en

Predlog spremembe 254
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. opozarja, da so potrebna dodatna prizadevanja za uresničevanje ciljev glede energijske učinkovitosti, obnovljivih virov energije, zanesljivosti oskrbe in zmanjšanja emisij***;*** poziva organe države, naj zakonodajo o okolju in podnebnih spremembah uskladijo s pravnim redom EU in zagotovijo njeno izvajanje;	31. ***pozdravlja sprejetje energetskega zakona leta 2024 in poudarja, kako pomemben je za varno, zanesljivo in visokokakovostno oskrbo z energijo ter za vzpostavitev učinkovitega, konkurenčnega in finančno trajnostnega energetskega sektorja; spodbuja oblasti, naj nadaljujejo na tej ambiciozni poti, in*** opozarja, da so potrebna dodatna prizadevanja za ***polno*** uresničevanje ciljev glede energijske učinkovitosti, obnovljivih virov energije,

zanesljivosti oskrbe in zmanjšanja emisij poziva organe države, naj zakonodajo o okolju in podnebnih spremembah uskladijo s pravnim redom EU in zagotovijo njeno izvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 255
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so kakovost zraka in vode ter ravnanje z odpadno vodo za državo še vedno zelo pereča vprašanja; poziva centralno vlado in lokalne organe, naj okrepijo svoja prizadevanja za izboljšanje kakovosti zraka in zmanjšanje potencialno smrtonosnega onesnaževanja; opozarja, da so razmere še posebej zaskrbljujoče v Skopju, ki je vedno eno najbolj onesnaženih mest v Evropi;

Or. en

Predlog spremembe 256
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva k pospešenemu in trajnostnemu zelenemu prehodu, pri čemer je treba zaščititi socialno ranljive, v skladu z zeleno agendo iz leta 2020 in Pariškim sporazumom; poudarja, da je treba obravnavati problem pomanjkanja specializiranega osebja ter šibkih institucionalnih in upravnih zmogljivosti,

kar ogroža nadzor kakovosti in ustrezno izvajanje presoj vplivov na okolje;

Or. en

Predlog spremembe 257
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. pozdravlja stalno finančno in tehnično podporo Evropske investicijske banke v Severni Makedoniji, vključno s strateškimi infrastrukturnimi projekti, kot so železniški koridor VIII, čistilna naprava Skopje in razvoj komunalne vodne infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 258
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. pozdravlja podpis programa reform in večletnega delovnega programa v okviru instrumenta za reforme in rast za Severno Makedonijo, ki bosta zagotovila podporo malim in srednjim podjetjem, zmanjšala birokracijo in digitalizirala javni sistem.

Or. en

Predlog spremembe 259
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva k vključujočemu in pravičnemu prehodu z mobilizacijo javnega in zasebnega financiranja za zeleni prehod, popolnim izvajanjem namenskih mehanizmov financiranja ter spodbujanjem podpore EU in mednarodne podpore;

Or. en

Predlog spremembe 260
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. priznava, da ima Severna Makedonija kot regionalno vozlišče za uporabo obnovljivih virov energije velik potencial;

Or. en

Predlog spremembe 261
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. pozdravlja ukrepe, predvidene v programu reform za uvedbo digitalne infrastrukture in v novem zakonu o elektronskih komunikacijah, s katerim se bo nacionalna zakonodaja uskladila z ustreznim pravnim redom EU ter ohranila korak z digitalnim prehodom po vsem

svetu;

Or. en

Predlog spremembe 262
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poziva Severno Makedonijo, naj presojo vplivov na okolje v celoti uskladi s pravnim redom EU, pri tem pa naj se posebej osredotoča na sekundarno zakonodajo v zvezi z malimi hidroenergetskimi projekti;

Or. en

Predlog spremembe 263
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. poudarja, da je treba nujno ***izboljšati kakovost zraka***; odločno poziva organe države, naj izboljšajo ukrepe na področju biotske raznovrstnosti, vode, zraka, ***varstva podnebja*** in regionalnega ravnanja z odpadki;	32. poudarja, da je treba nujno ***dati prednost varstvu okolja***; odločno poziva organe države, naj ***sprejmejo potrebno zakonodajo in*** izboljšajo ukrepe na področju biotske raznovrstnosti, vode, zraka, ***podnebnih ukrepov*** in regionalnega ravnanja z odpadki***, tudi s celovitimi presojami vpliva, strogim pregonom okoljske kriminalitete in ustreznimi javnimi posvetovanji, ki bodo omogočala smiselno in pregledno sodelovanje lokalnih skupnosti, nevladnih organizacij in znanstvenih ustanov***;

Or. en

Predlog spremembe 264
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. poziva Severno Makedonijo, naj vzpostavi pravno varstvo za območja, ki so v Konvenciji o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (Bernska konvencija) opredeljena kot smaragdna, da bi jih zaščitili pred okolju škodljivimi projekti; spodbuja jo, naj razširi svojo mrežo zavarovanih območij, da bi izpolnila cilj kunminško-montrealskega svetovnega okvira za biotsko raznovrstnost; znova poudarja, da je nujno treba sprejeti zakon o ponovni razglasitvi narodnega parka Mavrovo, da bi zagotovili nadaljevanje in dokončanje bistvenih prizadevanj za njegovo ohranitev; spodbuja Severno Makedonijo, naj Jablanico vključi na seznam zavarovanih območij in tako omogoči ohranitev habitatov, ki so ključni za preživetje vrst;

Or. en

Predlog spremembe 265
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 32 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32b. spodbuja makedonske oblasti, naj izvajajo strožje strategije za zaščito in upravljanje habitatov ogroženih vrst, pa tudi samih vrst, zlasti balkanskega risa,

vključno s strogim pregonom kaznivih dejanj, povezanih s prostoživečimi vrstami, zlasti nezakonitega ubijanja in divjega lova, da bi zaščitili biotsko raznovrstnost;

Or. en

Predlog spremembe 266
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 32 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32c. pozdravlja stalno sodelovanje Severne Makedonije s Kosovom in Albanijo v zvezi s čezmejnim narodnim parkom Šar planina; spodbuja Severno Makedonijo, naj okrepi in pospeši skupna prizadevanja s sosednjimi državami za določitev čezmejnih zavarovanih območij in pripravo usklajenih čezmejnih načrtov upravljanja.

Or. en

Predlog spremembe 267
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 32 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32b. poudarja, da se je treba spoprijeti s finančnimi izzivi narodnih parkov, da bi izboljšali različne vidike, vključno s človeškimi viri in splošnim upravljanjem, ter okrepili njihovo vlogo pri ohranjanju biotske raznovrstnosti, ponudili priložnosti za rekreacijo in podprli lokalna gospodarstva;

Or. en

Predlog spremembe 268
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. poziva državne oblasti, naj okrepijo prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav in odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture;	33. poziva državne oblasti, naj okrepijo prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav in odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture; ***poziva k večjim prizadevanjem za pospešitev razvoja železniškega koridorja VIII, da bi izboljšali regionalno povezljivost in gospodarsko povezovanje; poziva k hitrim ukrepom, da bi se nadaljevala tretja faza del v koridorju VIII od Krive Palanke do bolgarske meje, ki so jo prekinile oblasti Severne Makedonije;***

Or. en

Predlog spremembe 269
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. poziva ***državne oblasti***, naj okrepijo prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture ***ter regionalnih povezav in*** odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture;	33. ***pozdravlja napredek pri izgradnji koridorja VIII vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T); vseeno*** poziva ***oblasti Severne Makedonije***, naj okrepijo prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture***, vključitev v evropsko omrežje in regionalno povezljivost ter*** odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture***, tudi z dvostranskimi pogajanji***; ***poziva Evropsko komisijo, naj po potrebi pomaga pri teh prizadevanjih.***

Or. en

Predlog spremembe 270
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. poziva državne oblasti, naj okrepijo prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav ***in*** odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture;	33. poziva državne oblasti, naj okrepijo ***svoja*** prizadevanja za posodobitev prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav***, prav tako pa naj*** odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture; ***pozdravlja dokončanje „Kriva Palanka – Dlabočica – hitra cesta Stracin“ in poudarja osrednji pomen nadaljnjih pobud, kot je železniški koridor VIII „Zahodni Balkan – vzhodno Sredozemlje“, za spodbujanje regionalne povezljivosti;***

Or. en

Predlog spremembe 271
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. poziva državne oblasti, naj okrepijo prizadevanja za ***posodobitev*** prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav in odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture;	33. poziva državne oblasti, naj okrepijo prizadevanja za ***prednostno obravnavo trajnostne*** prometne in energetske infrastrukture ter regionalnih povezav in odpravijo nenehne zamude pri razvoju ključne infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 272

Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. obžaluje omejen napredek Bolgarije in Severne Makedonije pri razvoju železniškega koridorja VIII; poziva k dodatnim prizadevanjem za hitrejši napredek na vseh prednostnih odsekih osrednjega železniškega in cestnega omrežja ter k vzpostavitvi novih in ponovnemu odprtju obstoječih mejnih prehodov s sosednjimi državami; ugotavlja, da dajanje prednosti koridorju X, ki državo povezuje s Srbijo, ovira začetek delovanja koridorja VIII, ki državo povezuje z Albanijo in Bolgarijo, je kontraproduktivno za dobre sosedske odnose in bi lahko ogrozilo kolektivno varnost Nata; je seznanjen s strateškim pomenom koridorja VIII za geostrateško avtonomijo EU in Nata, saj gre za ključno logistično pot vzdolž Natovega južnega boka;

Or. en

Predlog spremembe 273
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah;	34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah; ***priznava, da je članstvo Severne Makedonije v Natu pomemben prispevek k regionalni varnosti in evroatlantski stabilnosti; priznava, da država dejavno sodeluje v misijah Nata in da ima strateško vlogo pri spodbujanju miru in sodelovanja na***

Zahodnem Balkanu; poudarja, da članstvo v Natu krepi obrambne zmogljivosti Severne Makedonije, izboljšuje varnostno usklajevanje z zaveznicami EU in Nata ter odvrača od zunanjih prizadevanj za destabilizacijo; spodbuja nadaljnje naložbe v posodobitev obrambe in usklajevanje z Natovimi strateškimi prednostnimi nalogami, da bi še utrdili njegovo vlogo zanesljivega varnostnega partnerja;

Or. en

Predlog spremembe 274
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. ***pozdravlja***, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah;	34. ***ugotavlja***, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah; ***se zaveda, a je bil dosežen napredek, a hkrati priznava, da so potrebna nadaljnja prizadevanja, da bi izkoristili celoten potencial teh pobud za regionalno rast in sodelovanje, vključno z razvojem infrastrukture s sosednjimi državami;***

Or. en

Predlog spremembe 275
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v	34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v

regionalnih pobudah;	regionalnih ***gospodarskih in diplomatskih*** pobudah; ***je seznanjen s prispevkom Severne Makedonije k misijam NATO/KFOR na Kosovu od leta 1999, kar prispeva k regionalni stabilnosti na zahodnem Balkanu;***

Or. en

Predlog spremembe 276
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah;	34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah***, kot so berlinski proces, načrt za rast za Zahodni Balkan in izvajanje sporazumov o skupnem regionalnem trgu, pri čemer poudarja pomen njihove vključenosti***;

Or. en

Predlog spremembe 277
Ioan-Rareş Bogdan

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah;	34. pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj ***angažirano in dejavno*** sodeluje v regionalnih pobudah ***v regionalnih pobudah, namenjenih spodbujanju političnega dialoga, gospodarskega povezovanja in varnostnega sodelovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 278
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. ***pozdravlja, da Severna Makedonija dragoceno prispeva k regionalnemu sodelovanju in stabilnosti, saj sodeluje v regionalnih pobudah***;	34. ***opozarja na pomen sodelovanja vseh balkanskih držav, vključno s Skopjem, pri pobudah za regionalno stabilnost in sodelovanje pri vprašanjih, kot sta okolje in promet***;

Or. el

Predlog spremembe 279
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Predlog resolucije
Odstavek 34 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	34a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi tako imenovanega projekta „srbski svet“ in ker predstavniki vlade Severne Makedonije ta koncept odkrito zagovarjajo, ga spodbujajo in si prizadevajo za njegovo izvajanje; v zvezi s tem obsoja, da je januarja 2025 na dan Sv. Save v Skopju potekalo srečanje, ki je promoviralo ta koncept in ki so se ga udeležili vladni uradniki Srbije, Republike Srbske v BiH in Severne Makedonije; obsoja sodelovanje vlade Severne Makedonije na skupščini vseh Srbov, ki je pod sloganom „Eno ljudstvo, ena skupščina“ potekala 8. junija 2024 v Beogradu, in udeležbo podpredsednika vlade Ivana Stoilkovića na spominskem srečanju za žrtve Nata 25. marca v Beogradu; obsoja udeležbo na srečanjih, s katerimi se poskuša vzpostaviti območje

vpliva, ki spodkopava suverenost države in stabilnost regije;

Or. en

Predlog spremembe 280
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 34 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	34a. poziva vlado Severne Makedonije, naj hitro objavi vsa besedila, o katerih se je že dogovorila skupna večdisciplinarna strokovna komisija in ki bodo objavljena v ustreznih jezikih Bolgarije in Republike Severne Makedonije ter v angleščini, kot je bilo dogovorjeno v drugem protokolu k Pogodbi o dobrih sosedskih odnosih, v katerem sta se državi zavezali, da bosta v enem mesecu po podpisu protokola 17. julija 2022 na spletnih mestih obeh vlad objavili vse rezultate in priporočila dela skupne večdisciplinarne strokovne komisije za zgodovinska in izobraževalna vprašanja;

Or. en

Predlog spremembe 281
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ***pozdravlja zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem opozarja, da bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri***	35. poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;

izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;

Or. el

Predlog spremembe 282
Ioan-Rareş Bogdan

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. pozdravlja zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem ***opozarja, da bi morale vse strani*** z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;	35. pozdravlja ***vztrajno*** zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter ***priznava*** njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem ***poudarja, kako pomembno je*** z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri ***v celoti*** izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k ***stalni in*** dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev ***regionalne stabilnosti in spodbujanje*** medsebojnega zaupanja;

Or. en

Predlog spremembe 283
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. pozdravlja zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem opozarja, da bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;	35. pozdravlja zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem opozarja, da bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja; ***poziva k nadaljnjemu spodbujanju medosebnih stikov v jugovzhodni Evropi;***

Or. en

Predlog spremembe 284
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Nikola Minchev, Ilia Lazarov, Andrey Novakov, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ***pozdravlja zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem*** opozarja, ***da bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati*** in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;	35. ***spominja, da so dobri sosedski odnosi eno od ključnih meril za ocenjevanje napredka v pristopnem procesu Severne Makedonije;*** opozarja, ***kako pomembno je doseči oprijemljive rezultate*** in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo ***ter njegovimi protokoli v skladu s pogajalskim okvirom EU in sklepi Sveta EU z dne 18. julija 2022***; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;

Or. en

Predlog spremembe 285
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ***pozdravlja*** zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter ***njeno vzorno vlogo pri mirnem*** reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; ***v zvezi s tem*** opozarja, da ***bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati in*** v dobri veri ***izvajati dvostranske sporazume***, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo***;*** poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;	35. ***poudarja, kako pomembna je*** zavezanost države spodbujanju dobrososedskih odnosov ter ***mirnemu*** reševanju dvostranskih sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; opozarja, da ***je pomembno doseči oprijemljive rezultate in izvajati dvostranske sporazume*** v dobri veri, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo ***ter njegovimi protokoli.*** poziva k ***odgovornemu političnemu diskurzu ter*** dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami za krepitev medsebojnega zaupanja;

Or. en

Predlog spremembe 286
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ***pozdravlja zavezanost*** države ***spodbujanju*** dobrososedskih odnosov ***ter njeno vzorno vlogo pri mirnem reševanju*** dvostranskih ***sporov z dialogom in medsebojnim razumevanjem; v zvezi s tem opozarja, da bi morale vse strani z oprijemljivimi rezultati in v dobri veri izvajati dvostranske sporazume, vključno s Prespanskim sporazumom z Grčijo in***	35. ***priznava prizadevanja*** države ***za spodbujanje*** dobrososedskih odnosov***; opozarja pa, da so za celovito izvajanje*** dvostranskih ***sporazumov, kot sta Prespanski sporazum z Grčijo in Sporazum o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo, v skladu s pogajalskim okvirom potrebni oprijemljivi rezultati in dosledna dobra***

Sporazumom o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju z Bolgarijo; poziva k dosledni zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami ***za krepitev medsebojnega zaupanja***;	***vera; poudarja pomen trajne*** zavezanosti dialogu in sodelovanju s sosednjimi državami***, da bi vzpostavili trajno medsebojno zaupanje***;

Or. en

Predlog spremembe 287
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. izraža globoko sožalje žrtvam in družinam, ki so v tragediji, ko je 15. marca 2025 v nočnem klubu v Kočanih izbruhnil požar, izgubile 59 svojcev, več kot 150 ljudi, večinoma najstnikov in mladih odraslih, pa je bilo ranjenih; poziva, da je treba temeljito in pregledno preiskati incident, od krivcev pa terjati smiselno odgovornost; poziva vse politične akterje, naj te tragedije ne izkoriščajo za politične koristi, in toplo pozdravlja takojšnjo podporo in solidarnost sosednjih držav in držav EU, zlasti Grčije in Bolgarije, pri zagotavljanju zdravstvene oskrbe žrtvam;

Or. en

Predlog spremembe 288
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. izraža globoko zaskrbljenost, ker je zadnja seja skupne medvladne komisije,

ustanovljene v skladu s členom 12 Sporazuma o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju, potekala 17. julija 2022, odtlej pa ni bilo organizirane nobene nove seje; poziva vladi Bolgarije in Severne Makedonije, naj hitro organizirata tretjo sejo skupne medvladne komisije, da bi si še naprej prizadevali za začetek izvajanja sporazuma in njegovih protokolov;

Or. en

Predlog spremembe 289
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. poziva Evropsko komisijo in Svet, naj začneta pristopna pogajanja takoj, ko bo Severna Makedonija izvedla potrebne ustavne spremembe in izpolnila prva poglavja evropskega pravnega reda;

Or. en

Predlog spremembe 290
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. spodbuja Bolgarijo in Severno Makedonijo, naj poiščeta obojestransko sprejemljivo rešitev za odprta dvostranska vprašanja;

Or. en

Predlog spremembe 291
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 35 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35b. odločno poziva skupno multidisciplinarno strokovno komisijo Bolgarije in Republike Severne Makedonije za zgodovinska in izobraževalna vprašanja, ustanovljeno na podlagi sporazuma o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju, naj doseže jasne in oprijemljive rezultate; besedila bi morala odražati razlago zgodovinskih dejstev in številk iz skupne zgodovine obeh narodov ter temeljiti na objektivnih in na dokazih temelječih zgodovinskih virih, znanstveni razlagi in zgodovinskih dogodkih, kot je določeno v drugem protokolu k Sporazumu o dobrososedskih odnosih z Bolgarijo; obžaluje nedavne spremembe v celotni sestavi zgodovinske komisije, saj so bili vanjo imenovani posamezniki, znani po svojih spolitiziranih, skrajnih in nacionalističnih stališčih, kar dejansko onemogoča vsak nadaljnji proces sprave in spodkopava predvideni namen;

Or. en

Predlog spremembe 292
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 35 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35b. poziva Evropsko komisijo, naj pripravi strategijo širitve, ki bo postopoma vključila države kandidatke na podlagi njihovega napredka v pogajalskem procesu, s čimer bo izpolnila pričakovanja državljanov in držav kandidatk ter

povečala zaupanje v Evropsko unijo in demokratične vrednote;

Or. en

Predlog spremembe 293
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 35 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35c. poziva vlado Severne Makedonije, naj prek pristojnih ministrstev in organov lokalne samouprave objavi zapoznele in že zdavnaj pridobljene rezultate dela Komisije v skladu s členom 8(2) sporazuma z Bolgarijo in njegovim drugim protokolom ter jih vključi v učne načrte, učbenike in ustrezno učno gradivo, pri čemer naj rezultate upošteva tudi pri napisih na spomenikih, znakih, informacijskem gradivu v muzejih in drugih predmetih z izobraževalnim in kulturnim pomenom, pa tudi pri ustreznih informacijah v javno dostopnih elektronskih podatkovnih nizih;

Or. en

Predlog spremembe 294
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 35 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35d. obsoja dejstvo, da državi v zadnjih letih razen redkih občasnih izjem v zadnjih letih nista dosledno obeleževali in/ali slavili skupnih zgodovinskih osebnosti/datumov, predvsem zaradi nepripravljenosti Severne Makedonije, ne glede na dejstvo, da sta se v skladu s

členom 8(3) sporazuma o dobrososedskih odnosih dogovorili, da bosta v letih 2022 in 2023 skupaj praznovali vse skupne zgodovinske dogodke in slavili osebnosti, o katerih se je že dogovorila skupna večdisciplinarna strokovna komisija za zgodovinske in izobraževalne zadeve; ostro obsoja vandalistični napad na tribarvne trakove in vence, ki jih je na grobu Goce Delčeva v Skopju postavila bolgarska delegacija med nedavnim praznovanjem 150. obletnice rojstva vidnega revolucionarja; odnosi med Republiko Severno Makedonijo in Bolgarijo bi morali temeljiti na poglobljenem, medsebojnem spoštovanju in medsebojni naklonjenosti ter upoštevanju in ohranjanju skupne zgodovinske dediščine;

Or. en

Predlog spremembe 295
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 35 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35e. obsoja vse poskuse nadomestitve zgodovinskih spomenikov in/ali artefaktov, vključno z uničenjem pristne kulturne dediščine ali kakršnim koli poskusom preoblikovanja zgodovine; obžaluje ponarejanje napisov in imen na grobih; obsoja sovražni govor proti Bolgarom na napisih in znakih na javnih stavbah in spomenikih, v besedilih, učbenikih in učnem gradivu ter na javnih mestih; obžaluje, da kljub sporazumu v okviru drugega protokola ni bil odstranjen niti en podžigajoč napis ali znak; takšni incidenti vzbujajo resno zaskrbljenost, tudi v okviru neizvajanja sporazuma o prijateljstvu, dobrososedskih odnosih in sodelovanju iz leta 2017 in

njegovih protokolov;

Or. en

Predlog spremembe 296
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Predlog resolucije
Odstavek 35 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35f. opozarja, da je treba odpreti arhive jugoslovanske tajne službe (UDBA in KOS) v Skopju in Beogradu; poziva vlado, naj od Beograda zahteva arhivske podatke, da bi bilo mogoče odločno obravnavati zločine iz časa komunizma po vsej regiji; meni, da je pregledno obravnavanje totalitarne preteklosti korak k nadaljnji demokratizaciji, odgovornosti in institucionalni moči tako v državi kot na celotnem območju Zahodnega Balkana; poudarja, da je treba te arhive odpreti po vsej regiji, da bi preiskali zločine iz časa komunizma ter okrepili demokracijo, odgovornost in institucije na Zahodnem Balkanu;

Or. en

Predlog spremembe 297
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 35 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35g. poziva vlado Republike Severne Makedonije, naj uresniči svojo že pred precej časa dano zavezo, da bo pripravila in predstavila vzorčno lekcijo za sedmi razred izobraževalnega programa Republike Severne Makedonije na temo kralja Samuela v skladu s priporočili

Komisije ter členom 8(2) Sporazuma o dobrososedskih odnosih in njegovega drugega protokola;

Or. en

Predlog spremembe 298
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo ***vse večji usklajenosti*** države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ***ter jo poziva, naj se uskladi*** z omejevalnimi ukrepi ***v zvezi z Rusijo***;	36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo ***popolnemu in doslednemu usklajevanju*** države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU***, vključno z njenim jasnim odzivom na rusko vojaško agresijo, ko se je uskladila*** z omejevalnimi ukrepi ***EU proti Rusiji in Belorusiji ter zagotavljanjem podpore Ukrajini, s čimer država nedvomno potrjuje svojo strateško izbiro in stalno zavezanost evroatlantskemu varnostnemu okviru; vendar obžaluje nedavno glasovanje v generalni skupščini OZN o Ukrajini, kjer je država odstopala od stališča EU; poziva EU, naj državo vključi v sheme za ublažitev negativnih gospodarskih učinkov, ki izhajajo iz uporabe omejevalnih ukrepov EU***;

Or. en

Predlog spremembe 299
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost	36. pozdravlja stalno zavezanost

Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo;	Severne Makedonije evroatlantski varnosti; ***želi pohvaliti Severno Makedonijo, da je v OVSE prevzela dejavno vlogo, pri čemer velja omeniti predvsem njeno predsedovanje OVSE leta 2023 v zapletenem geopolitičnem okolju, pa tudi njen občuten prispevek k misijam EU za krizno upravljanje in k vojaškim operacijam;*** izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo; ***obžaluje pa, da se je Severna Makedonija kot edina država Zahodnega Balkana na zasedanju generalne skupščine OZN februarja 2025 vzdržala glasovanja o evropski resoluciji o Ukrajini in namesto tega podprla resolucijo ZDA;***

Or. en

Predlog spremembe 300
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; ***izreka pohvalo vse večji*** usklajenosti ***države*** z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ***ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi*** v zvezi z Rusijo;	36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je država pred kratkim umaknila podporo resoluciji EU o Ukrajini in podprla resolucijo pod vodstvom ZDA, zaradi česar se porajajo vprašanja o njeni*** usklajenosti z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU***; priznava, da je v preteklosti spoštovala omejevalne ukrepe EU*** v zvezi z Rusijo***, a poudarja, da mora pri prihodnjih zunanjepolitičnih ukrepih ravnati skladno s stališči EU***;

Or. en

Predlog spremembe 301

Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo;	36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo; ***pozdravlja sprejetje nacionalne strategije za kibernetsko varnost za obdobje 2025–2028, saj gre za pomemben korak pri krepitvi odpornosti Severne Makedonije proti kibernetskim grožnjam in hibridnim napadom, s katerim se bo povečala varnost digitalnega okolja;***

Or. en

Predlog spremembe 302
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo;	36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo; ***priznava strateški pomen ohranjanja takšne usklajenosti glede na nenehne dezinformacije, prisilno diplomacijo in hibridne grožnje avtoritarnih tretjih držav;***

Or. en

Predlog spremembe 303

Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. ***pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo***;	36. ***ugotavlja, da je država v celoti posvojila vojni naklonjeno anglosaksonsko držo glede Ukrajine***;

Or. el

Predlog spremembe 304
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo;	36. pozdravlja stalno zavezanost Severne Makedonije evroatlantski varnosti; izreka pohvalo vse večji usklajenosti države z zunanjo, varnostno in obrambno politiko EU ter jo poziva, naj se uskladi z omejevalnimi ukrepi v zvezi z Rusijo; ***pozdravlja, da so se leta 2024 začela pogajanja o partnerstvu na področju varnosti in obrambe z EU;***

Or. en

Predlog spremembe 305
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. spodbuja Severno Makedonijo, naj

poglobi sodelovanje s partnerji EU in Nata pri preprečevanju hibridnih groženj, tudi z usklajevanjem kibernetske varnosti, skupnim sledenjem dezinformacijam in krepitvijo odpornosti; poziva k popolni operacionalizaciji mehanizmov EU, kot je sistem hitrega obveščanja, za odkrivanje zlonamernega tujega vpliva v realnem času med ključnimi demokratičnimi procesi, vključno z volitvami;

Or. en

Predlog spremembe 306
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. obžaluje, da je Severna Makedonija 24. februarja 2025 skupaj z državami, kot sta Gruzija in Madžarska, v OZN podprla resolucijo ZDA o Ukrajini; obžaluje, da se je Severna Makedonija pri glasovanju o resoluciji pod pokroviteljstvom EU ter o resoluciji pod pokroviteljstvom ZDA obakrat vzdržala; poudarja, da to stališče spodkopava usklajenost države z zunanjo in varnostno politiko EU;

Or. en

Predlog spremembe 307
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. obžaluje, da se je Severna Makedonija odločila, da se bo vzdržala pri glasovanju o resoluciji generalne

skupščine OZN o obsodbi ruske agresije proti Ukrajini, saj takšno stališče pomeni zamujeno priložnost za popolno uskladitev s skupno evropsko zavezo za ohranjanje miru, mednarodnega prava in demokratičnih načel;

Or. en

Predlog spremembe 308
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. pozdravlja stalno dejavno sodelovanje Severne Makedonije v misijah in operacijah pod vodstvom EU in Nata, pa tudi stalno posodabljanje oboroženih sil in reforme na področju kriznega upravljanja, kritične infrastrukture in kibernetske obrambe;

Or. en

Predlog spremembe 309
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. izreka pohvalo Severni Makedoniji za stalne prispevke k misijam EU za krizno upravljanje in operacijam pod vodstvom Nata;

Or. en

Predlog spremembe 310
Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. poudarja geostrateški pomen Severne Makedonije in pomembno vlogo, ki jo ima kot članica Nata;

Or. en

Predlog spremembe 311
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 36 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36b. poziva vlado Republike Severne Makedonije, naj v skladu z „Izjavo o opravičilu žrtvam zatiralnega režima v obdobju 1945–1990“, ki jo je skupščina takratne Republike Makedonije sprejela leta 2006, ter v duhu resolucije Evropskega parlamenta o evropski zavesti in totalitarizmu od leta 2009 in poročila o evropski zgodovinski zavesti iz leta 2023, ponovno obsodi in se opraviči za krivice in represijo, ki jo je v preteklosti zoper državljane, pa tudi v zvezi z Bolgari, na podlagi njihove etnopolitične samoodločbe neposredno ali posredno izvajal totalitarni socialistični jugoslovanski režim;

Or. en

Predlog spremembe 312
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 36 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36b. pozdravlja dogovor na vrhu v Tirani o znižanju stroškov gostovanja; v zvezi s tem poziva organe, zasebne akterje in vse deležnike, naj olajšajo uresničevanje dogovorjenih ciljev, da bi dosegli znatno znižanje stroškov gostovanja za podatkovne storitve in nadaljnja znižanja cen, ki se bodo do leta 2027 približale domačim cenam med Zahodnim Balkanom in EU; pozdravlja začetek veljavnosti prve faze izvajanja načrta za gostovanje med Zahodnim Balkanom in EU;

Or. en

Predlog spremembe 313
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 36 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36b. se zavzema za okrepljeno regionalno sodelovanje med državami Zahodnega Balkana pri izmenjavi primerov dobre prakse in razvoju skupnih strategij za boj proti dezinformacijam in tujemu vmešavanju; poudarja vlogo Evropske unije pri spodbujanju teh skupnih prizadevanj; poziva k nadaljevanju in nadaljnji krepitvi regionalnega programa IPA za kibernetsko varnost;

Or. en